

# **MS 200 S**

**1 0 0 5**

**222209003 - GB**

## **USE AND MAINTENANCE MANUAL SPARE PARTS CATALOG**

22220M00  
preparato da UPT  
approvato da DITE



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

IQNet and its partner  
CISQ/ICIM  
hereby certify that the organization

**BCS S.p.A.**  
Head Office and Operative Unit: Viale Mazzini, 161 - I-20081 Abbiategrasso (MI)  
(BCS - FERRARI - PASQUALI Trade Marks)  
Operative Units  
Via Valbrina, 17/19 - I-42045 Luzzara (RE) - (BCS - FERRARI - PASQUALI Trade Marks)  
Viale Europa, 59 - I-20090 Cusago (MI) - (Mosa Trade Mark)

for the following field of activities  
Design, production and servicing of tractors, agricultural and green maintenance machines.  
Design, production and servicing of engine driven welders and generating sets.

has implemented and maintains a  
Quality Management System  
which fulfills the requirements of the following standard

**ISO 9001:2000**

Issued on: 2006-03-06  
Validity date: 2009-03-05  
Registration Number: IT-3722



Fabio Roversi  
President of IQNet



Gianrenzo Prati  
President of CISQ

**IQNet Partners\*:**  
AENOR Spain AFAQ France AIB - Vinçotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CISQ Italy CQC China CQM China  
CSQ Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Germany DS Denmark ELOT Greece FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela  
HKQAA Hong Kong ICONTEC Colombia IMNC Mexico IRAM Argentina JQA Japan KEMA Netherlands KFQ Korea MSZT Hungary  
Nemko Certification Norway NSAI Ireland OQS Austria PCB Poland PSB Certification Singapore QMI Canada RR Russia  
SAI Global Australia SFS Finland SII Israel SIQ Slovenia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia  
YUQS Serbia and Montenegro

IQNet is represented in the USA by the following partners: AFAQ, AIB - Vinçotte International, CISQ, DQS, KEMA, NSAI, QMI and SAI Global  
\*The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)



CISQ is a member of  
**IQNet**  
[www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)

IQNet, the association of the world's first Class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and covers over 150 subsidiaries all over the globe.

CERTIFICATO n. 0192/4  
CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI  
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**BCS S.p.A.**  
UNITÀ OPERATIVE  
OPERATIVE UNITS

**Sede e Unità Operativa**  
Viale Mazzini, 161 - 20081 Abbiategrasso (MI)  
(marchi BCS - FERRARI - PASQUALI)  
**Unità Operativa**  
Via Valbrina, 17/19 - 42045 Luzzara (RE)  
(marchi BCS - FERRARI - PASQUALI)  
Viale Europa, 59 - 20090 Cusago (MI)  
(marchio MOSA)  
Italia

E' CONFORME ALLA NORMA  
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

**UNI EN ISO 9001:2000**

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ  
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

**EA: 18**

Progettazione, produzione ed assistenza di trattori, macchine per agricoltura e manutenzione del verde. Progettazione, produzione ed assistenza di motosaldatrici e gruppi elettrogeni.  
Design, production and servicing of tractors, agricultural and green maintenance machines. Design, production and servicing of engine driven welders and generating sets.

Referirsi al Manuale della Qualità per l'applicabilità dei requisiti della Norma ISO 9001:2000.  
Refer to Quality Manual for details of application to ISO 9001:2000 requirements.  
Il presente certificato è soggetto al rispetto del regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione per la qualità delle aziende.  
The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the rules for the certification of company quality management systems.

|   |   |   |
|---|---|---|
| Data emissione<br>First issue<br>30/05/1994 | Emissione corrente<br>Current issue<br>06/03/2006 | Data di scadenza<br>Expiring date<br>05/03/2009 |
|---|---|---|



**ICIM S.p.A.** - PIAZZA A. DIAZ, 2 - 20123 MILANO



Membro degli Accordi di Mutual Recognition: EA e UK  
Signatory of EA and UK Mutual Recognition Agreements



CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione del sistema di gestione aziendale.  
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies

[www.cisq.com](http://www.cisq.com)



**UNI EN ISO 9001 : 2000**

ISO 9001:2000 - Cert. 0192/3

MOSA has certified its quality system according to UNI EN ISO 9001:2000 to ensure a constant, high quality of its products. This certification covers the design, production and servicing of engine driven welders and generating sets.

The certifying institute, ICIM, which is a member of the International Certification Network IQNet, awarded the official approval to MOSA after an examination of its operations at the head office and plant in Cusago (MI), Italy.

This certification is not a point of arrival but a pledge on the part of the entire company to maintain a level of quality of both its products and services which will continue to satisfy the needs of its clients, as well as to improve the transparency and the communications regarding all the company's activities in accordance with the official procedures and in harmony with the MOSA Manual of Quality.

The advantages for MOSA clients are:

- Constant quality of products and services at the high level which the client expects;
- Continuous efforts to improve the products and their performance at competitive conditions;
- Competent support in the solution of problems;
- Information and training in the correct application and use of the products to assure the security of the operator and protect the environment;
- Regular inspections by ICIM to confirm that the requirements of the company's quality system and ISO 9001 are being respected.

All these advantages are guaranteed by the CERTIFICATE OF QUALITY SYSTEM No.0192 issued by ICIM S.p.A. - Milano (Italy) - [www.icim.it](http://www.icim.it)

|  |       |
|--|-------|
| UNPACKING .....                                      | M 3   |
| TECHNICAL DATA .....                                 | M 3.1 |
| RECOMMENDED ELECTRODES .....                         | M 3.2 |
| CONTROLS .....                                       | M 4.2 |
| OPERATING INSTRUCTIONS .....                         | M 5   |
| STARTING / STOPPING THE MACHINE.....                 | M 6   |
| OPERATION AS A WELDER .....                          | M 6.1 |
| OPERATION AS A GENERATOR .....                       | M 7   |
| MAINTENANCE .....                                    | M 9   |
| MAINTENANCE INSTRUCTIONS .....                       | M 9.1 |
| TROUBLESHOOTING .....                                | M 9.3 |
| ELECTRICAL SCHEMATIC .....                           | M 11  |
| LIST OF SPARE PARTS .....                            | R 1   |
| ENGINE & EXHAUST .....                               | AB 1  |
| ENGINE CRANKCASE .....                               | AB 2  |
| WELDING DIODE BRIDGE AND WELDING/AUXILIARY KNOB .... | AF 3  |
| CARBURETOR AND CURRENT REGULATOR .....               | AB 4  |
| ALTERNATOR ASSEMBLY .....                            | AB 5  |
| RECOIL STARTER, ALTERN. HOUSING AND FRONT COVER .... | AB 6  |
| EXCITATION P.C.B., SOLENOID & CONDENSER .....        | AF 7  |
| HOUSING & FUEL TANK .....                            | AB 8  |
| LABELS .....   | AF 9  |
| ACCESSORIES (OPTION) .....                           | AB 10 |

## INFORMATION

Dear Customer,  
We wish to thank you for having bought from MOSA a high quality set.

Our sections for Technical Service and Spare Parts will work at best to help you if it were necessary.

To this purpose we advise you, for all control and overhaul operations, to turn to the nearest authorized Service Centre, where you will obtain a prompt and specialized intervention.

☞ In case you do not profit on these Services and some parts are replaced, please ask and be sure that are used exclusively original MOSA parts; this to guarantee that the performances and the initial safety prescribed by the norms in force are re-established.

☞ **The use of non original spare parts will cancel immediately any guarantee and Technical Service obligation from MOSA.**

## NOTES ABOUT THE MANUAL

Before actioning the machine please read this manual attentively. Follow the instructions contained in it, in this way you will avoid inconveniences due to negligence, mistakes or incorrect maintenance. The manual is for qualified personnel, who knows the rules: about safety and health, installation and use of sets movable as well as fixed.

You must remember that, in case you have difficulties for use or installation or others, our Technical Service is always at your disposal for explanations or interventions.

The manual for Use Maintenance and Spare Parts is an integrant part of the product. It must be kept with care during all the life of the product.

In case the machine and/or the set should be yielded to another user, this manual must also given to him.

Do not damage it, do not take parts away, do not tear pages and keep it in places protected from dampness and heat.

You must take into account that some figures contained in it want only to identify the described parts and therefore might not correspond to the machine in your possession.

## INFORMATION OF GENERAL TYPE

In the envelope given together with the machine and/or set you will find: the manual for Use Maintenance and Spare Parts, the manual for use of the engine and the tools (if included in the equipment), the guarantee (in the countries where it is prescribed by law).

Our products have been designed for the use of generation for welding, electric and hydraulic system; ANY OTHER DIFFERENT USE NOT INCLUDED IN THE ONE INDICATED, relieves MOSA from the risks which could happen or, anyway, from that which was agreed when selling the machine; MOSA excludes any responsibility for damages to the machine, to the things or to persons in this case.

Our products are made in conformity with the safety norms in force, for which it is advisable to use all these devices or information so that the use does not bring damage to persons or things.


While working it is advisable to keep to the personal safety norms in force in the countries to which the product is destined (clothing, work tools, etc.).

Do not modify for any motive parts of the machine (fastenings, holes, electric or mechanical devices, others..) if not duly authorized in writing by MOSA: the responsibility coming from any potential intervention will fall on the executioner as in fact he becomes maker of the machine.


☞ **Notice:** *this manual does not engage MOSA, who keeps the faculty, apart the essential characteristics of the model here described and illustrated, to bring betterments and modifications to parts and accessories, without putting this manual uptodate immediately.*



Tel.: 02 - 90352.1  
 Fax: 02 - 90390466  
 e-mail : info@mosa.it  
 www.mosa.it




Divisione della BCS S.p.A.  
 V.le Europa 59 - 20090 Cusago (MI) - Italia



ISO 9001:2000 - Cert. 0192/3

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**



Déclaration de Conformité – Declaration of Conformity – Konformitätserklärung  
 Conformanceverklaring – Declaración de Conformidad

MOSA dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina:  
 MOSA déclare, sous sa propre responsabilité, que la machine:  
 MOSA declares, under its own responsibility, that the machine:  
 MOSA erklärt, daß die Aggregate:  
 MOSA verklaard, onder haar eigen verantwoordelijkheid, dat de machine:  
 MOSA declara bajo su responsabilidad que la máquina:

Modello/Modèle/Model/Modell/Model/Modelo: \_\_\_\_\_

Codice/ Code/ Code/ Kode/ Code/ Codice: \_\_\_\_\_

è conforme con quanto previsto dalle **Direttive Comunitarie** e relative modifiche:  
 est en conformité avec ce qui est prévu par les **Directives Communautaires** et relatives modifications:  
 conforms with the **Community Directives** and related modifications:  
 mit den Vorschriften der Gemeinschaft und deren Ergänzungen übereinstimmt:  
 in overeenkomst is met de inhoud van gemeenschapsrichtlijnen en gerelateerde modificaties:  
 cumple con los requisitos de la **Directiva Comunitaria** y sus anexos:


**98/37/CE - 73/23/CE - 89/336/CE - 2000/14/CE**

per la verifica sono state considerate le seguenti norme armonizzate, Norme nazionali e internazionali:  
 pour la vérification de la conformité ont été consultées les normes harmonisées suivantes, normes nationales  
 et internationales:  
 to check the conformity, the following harmonized norms, national and international norms, have been  
 consulted:  
 zur Prüfung hat man die folgenden übereinstimmenden nationalen und internationalen Normen herangezogen:  
 ter verificatie van de overeenkomst, zijn de volgende geharmoniseerde normen, nationaal en internationaal,  
 geconsulteerd:  
 para su verificación se han tenido en cuenta las Normas armonizadas, Normas nacionales e internacionales:

Norme armonizzate - normes harmonisées - harmonized norms - übereinstimmende Normen  
 geharmoniseerde normen - Normas armonizadas:

**EN 292-1 EN 292-2**  
**EN 60204-1**  
**EN 50199 EN 60974-1** (Solo per modelli - Seulement pour les modèles - Only for models - nur für die  
 Modelle - Alleen voor de modellen - Sólo para modelos: **TS**)  
**EN 50081-2 EN 50082-2**

Altre norme - autres normes - other norms - andere Normen - andere normen - otras normas:  
**ISO 8528** (Solo per modelli - Seulement pour les modèles - Only for models - nur für die  
 Modelle - Alleen voor de modellen - Sólo para modelos: **GE**)



Ing. Benso Marelli  
 Direttore Generale

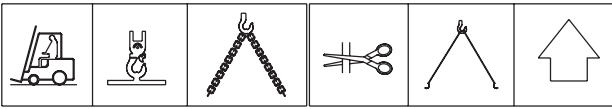
Cusago, \_\_\_\_\_

MM 065.2.doc

**CE** The CE mark (European Community) certifies that the product complies with the essential safety requirements provided by the applicable COMMUNITY DIRECTIVES. In the Conformity Declaration are reported the HARMONIZED NORMS and not, used for the checking.



**NOTE**



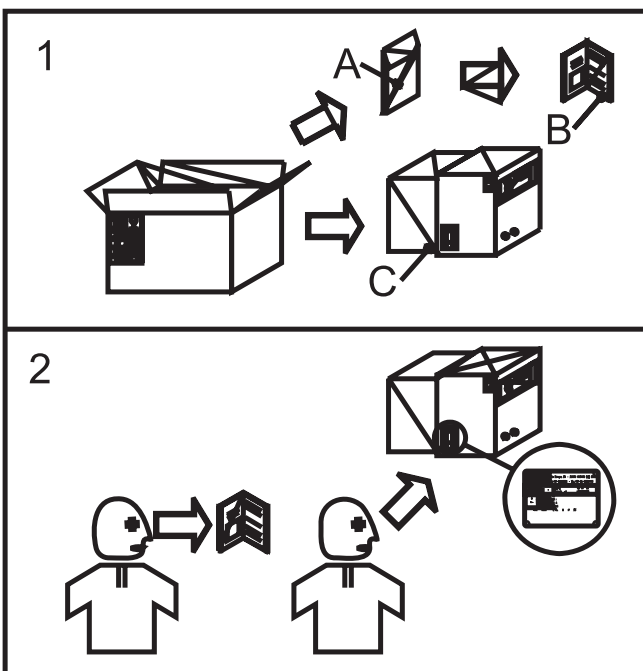
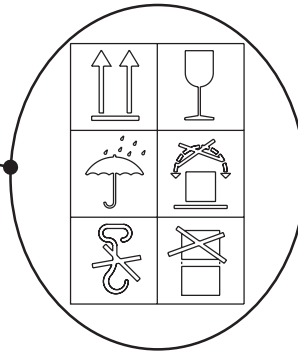
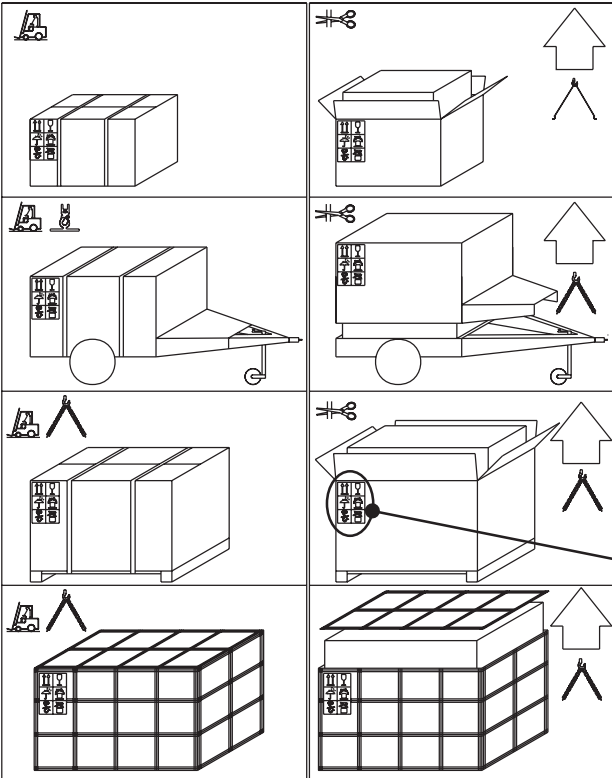
Be sure that the lifting devices are: correctly mounted, adequate for the weight of the machine with its packaging, and conforms to local rules and regulations.

When receiving the goods make sure that the product has not suffered damage during the transport, that there has not been rough handling or taking away of parts contained inside the packing or in the set.

In case you find damages, rough handling or absence of parts (envelopes, manuals, etc.), we advise you to inform immediately our Technical Service.



For eliminating the packing materials, the User must keep to the norms in force in his country.



- 1) Take the machine (C) out of the shipment packing. Take out of the envelope (A) the user's manual (B).
- 2) Read: the user's manual (B), the plates fixed on the machine, the data plate.



The MS 200 S engine driven welder is a unit which ensures the function as:

- a) a current source for arc welding
- b) a current source for the auxiliary power generation

It is meant for industrial and professional use, powered by an endothermic engine; it is composed of various main parts such as: engine, alternator, electric and electronic controls, the fairing or a protective structure.

The assembling is made on a steel structure, on which are provided elastic support which must damp the vibrations and also eliminate sounds which would produce noise.

**Technical data****MS 200 S****D.C. WELDING C.C.**

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| <b>Welding current regulation</b> | 50 - 165A              |
| <b>Welding voltage</b>            | 50 V                   |
| <b>Service</b>                    | 165A - 35%, 140A - 60% |
| <b>Ø electrode</b>                | 2 - 4 mm               |

**A.C. GENERATOR**

|                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| <b>Single-phase generation</b> | 2 kVA / 230 V / 8.7 A |
| <b>Service</b>                 | 100 %                 |
| <b>Frequency</b>               | 50 Hz                 |

**ALTERNATOR**

High frequency, self-regulated, brushless

**Insulating class**

H

**ENGINE**

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| <b>Mark</b>             | MOSA                     |
| <b>Type</b>             | 2-Stroke                 |
| <b>Displacement</b>     | 125cm <sup>3</sup>       |
| <b>Cylinders</b>        | 1                        |
| <b>Output *</b>         | 6.6 kW (9 HP)            |
| <b>Speed</b>            | 6000 rpm                 |
| <b>Fuel consumption</b> | 530 g/kWh                |
| <b>Cooling system</b>   | Air                      |
| <b>Starter</b>          | Electric                 |
| <b>Fuel</b>             | Mixture (gas/oil) (50:1) |

**GENERAL SPECIFICATIONS**

|  |                          |
|--|--------------------------|
| <b>Capacità serbatoio</b>                | 3 l                      |
| <b>Running time (60%)</b>                | 1.5 h                    |
| <b>Protection</b>                        | IP 23                    |
| <b>Dimensions / max. (LxIhx in mm) *</b> | 570x300x410              |
| <b>Weight</b>                            | 28 Kg                    |
| <b>Noise Level</b>                       | 101 LWA (76 dB(A) - 7 m) |

\* Dimensions and weight are inclusive of all parts without wheels and towbar CTM.

**OUTPUT**

Declared powers at the following ambient conditions: temperature 20°C, relative humidity 30% altitude 100 m above sea level.

In an **approximative** way one reduces: of 1% every 100 m altitude and of 2.5% for every 5°C above 25°C.

For possible modifications or changes to be brought on the engines, with climate conditions different from those above mentioned, please call our Assistance Authorized Centers.

**ACOUSTIC POWER LEVEL**

The machine respects the noise limits, expressed in sound power, given in the a.m. directives.

These limits can be used to judge the sound level produced on site.

For example: the sound power level of 100 LWA.

The sound pressure (noise produced) at 7 meters distance is about 75dBA (the limit value less 25).

To calculate the sound level at other distances use this formula:

$$dBA_x = dBA_y + 10 \log \frac{r_y^2}{r_x^2}$$

At 4 meters the noise level becomes:

$$75 \text{ dBA} + 10 \log \frac{7^2}{4^2} = 80 \text{ dBA}$$

The information here below are to be intended only as indicative since the above norm is much larger. For further details please see the specific norms and/or the manufacturers of the product to be used in the welding process.

**RUTILE ELECTRODES: E 6013**

Easily removable fluid slag, suitable for welding in all position. Rutile electrodes weld in d.c. with both polarities (electrode holder at + or -) and in a.c.. Suitable for soft steels R-38/45 kg/mm<sup>2</sup>. Also for soft steels of lower quality.

**BASIC ELECTRODES: E 7015**

Basic electrodes weld only in d.c. with inverse polarity (+ on the electrode holder) ; there are also types for a.c. Suitable for pure carbon steels. Weld in all position.

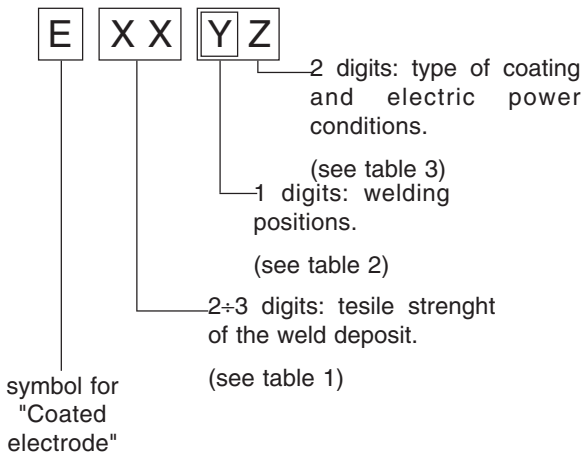
**HIGH YIELD BASIC ELECTRODES: E 7018**

The iron contained in the coating increases the quality of metal added. Good mechanical properties. Weld in all position. Electrode holder at + (inverse polarity). Weld deposit of nice aspect, also vertical. Workable; high yield. Suitable for steels with high contents of sulphur (impurities).

**CELLULOSIC ELECTRODES: E 6010**

Cellulosic electrodes weld only in d.c. with polarity + electrode holder - ground clamp. Special for steels run on pipes with R max 55 kg/mm<sup>2</sup>. Weld in all position. volatile slag.

**ELECTRODES IDENTIFICATION ACCORDING TO A.W.S. STANDARDS**



| Number | Strenght |                    |
|--------|----------|--------------------|
|        | K.s.l.   | Kg/mm <sup>2</sup> |
| 60     | 60.000   | 42                 |
| 70     | 70.000   | 49                 |
| 80     | 80.000   | 56                 |
| 90     | 90.000   | 63                 |
| 100    | 100.000  | 70                 |
| 110    | 110.000  | 77                 |
| 120    | 120.000  | 84                 |

Table 1

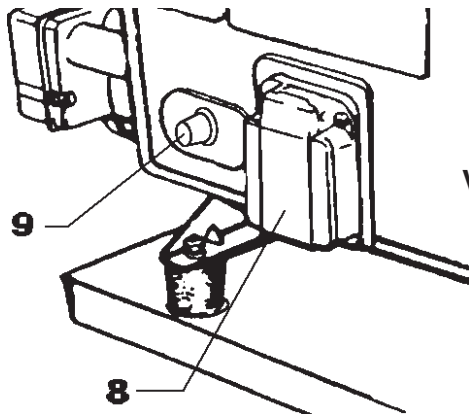
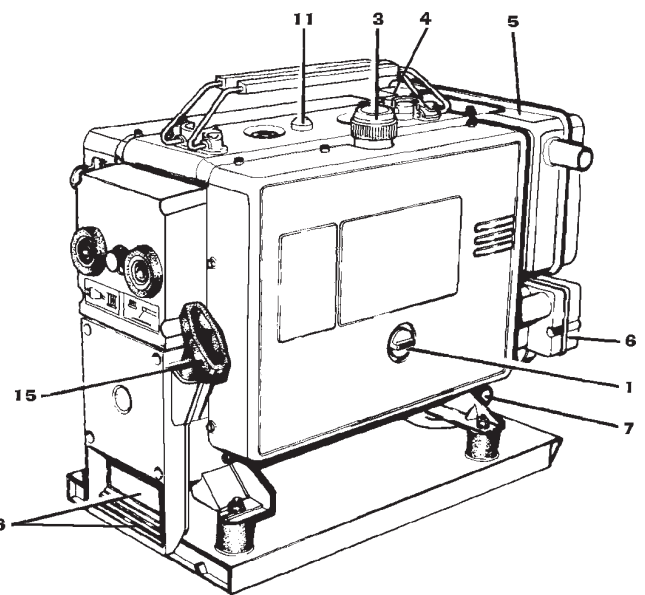
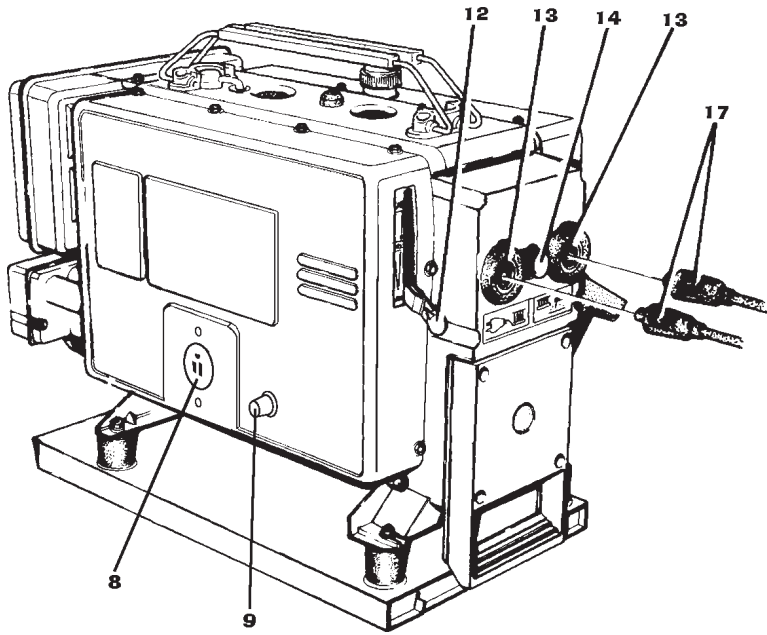
|   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 | for all positions       |
| 2 | for plane and verticl   |
| 3 | for plane posotion only |

Table 2

| N° | Descrizione   |
|----|---|
| 10 | Cellulose electrodes for d.c.   |
| 11 | Cellulose electrodes for a.c.   |
| 12 | Rutile electrode for d.c.   |
| 13 | Rutile electrode for a.c.   |
| 14 | High yield rutile electrodes  |
| 15 | Basic electrodes for d.c.   |
| 16 | Basic electrodes for c.a.   |
| 18 | High yield basic electrodes for d.c. (inverse polarity)   |
| 20 | Acid electrodes for flat or front position welding for d.c. (- pole) and for a.c.   |
| 24 | High yield rutile electrodes for flat or front plane position welding for d.c. and a.c.   |
| 27 | High yield acid electrodes for flat or front plane position welding for d.c. (- pole) and a.c..                                 |
| 28 | High yield basic electrodes for flat or front plane position welding for d.c. (inverse polarity)                                |
| 30 | Extra high yield acid electrodes, extra high penetration if required, for flat position welding only for d.c. (- pole) and a.c. |



Table 3





- 1 Fuel valve
- 2 Level fuel
- 3 Fuel tank cap
- 4 Spark plug
- 5 Muffler
- 6 Air filter
- 7 Choke lever
- 8 Auxiliary power receptacle
- 9 Fuse
- 10 Overload indicator
- 11 Engine stop button
- 12 Welding current adjusting lever
- 13 Welding output sockets
- 14 Welding/auxiliary commutator
- 15 Recoil starter handle
- 16 Unit cross bar footrest

## PRECAUTION BEFORE USE

|  <b>WARNING</b> |  |
|--|--|
|                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stop engine when fueling.</li> <li>• Do not smoke when fueling.</li> <li>• Remove cap slowly to release pressure.</li> <li>• Do not overfill tank.</li> <li>• Wipe up spilled fuel and allow fumes to clear before starting engine.</li> <li>• Keep sparks and flame away from tank.</li> <li>• Shut off fuel at tank when moving machine.</li> </ul> |
| <b>GASOLINE can cause fire or explosion</b>  |  |


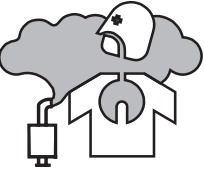
### FUEL

The engine requires a 50:1 Fuel-Oil mixture. Use a good quality two-cycle oil rated for air-cooled engines (chainsaws, lawnmowers, snowmobiles). Do NOT use two-cycle oil for marine engines.

The proper 50:1 mixture is obtained by using 2.5 ounces of two-stroke oil for every gallon of gasoline. This is equivalent to 20 ml every liter.

An incorrect fuel-oil mixture can damage the engine. It is advisable to premix fuel-oil in a special container according to the instructions for a 50: 1 mixture as shown on commercially available cans of two-cycle air-cooled engine oil.

## INSTALLATION

|  <b>WARNING</b> |  |
|--|--|
|                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use in open, well ventilated area or vent exhaust outside.</li> </ul> |
| <b>ENGINE EXHAUST can kill</b>   |  |




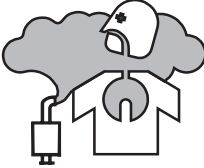
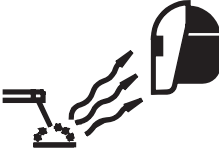
### POSITION

Place the welder on a flat, level surface and assure an unrestricted flow of clean fresh air. Vent the exhaust outside.

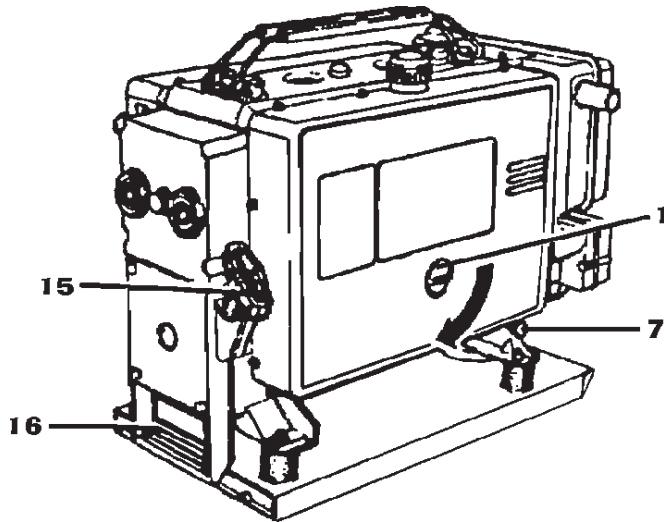
### EXHAUST SPARK ARRESTOR

Some federal, state or local laws may require that gasoline engines be equipped with exhaust spark arresters when they are operated in certain locations where un-arrested sparks may present a fire hazard. The standard mufflers included with these welders do not qualify as spark arresters. When required by local regulations, suitable spark arresters must be installed and properly maintained.

## PRECAUTION TO USE

|  <b>WARNING</b> |   |  |   |
|--|---|--|---|
|                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not touch electrically live parts or electrode with skin or wet clothing.</li> <li>• Insulate yourself from work and ground.</li> <li>• Always wear dry insulating gloves.</li> </ul> |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keep flammable material away.</li> <li>• Do not weld on containers which have held flammable materials.</li> </ul> |
| <b>ELECTRIC SHOCK can kill</b>   |   | <b>WELDING SPARKS can cause fire or explosion</b>                                    |   |
|                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keep your head out of fumes.</li> <li>• Use ventilation or exhaust to remove fumes from breathing zone</li> </ul>  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wear eye, ear and body protection.</li> </ul>  |
| <b>FUMES AND GASES can be dangerous</b>  |   | <b>ARC RAYS can burn<br/>NOISE can damage hearing</b>                                |   |

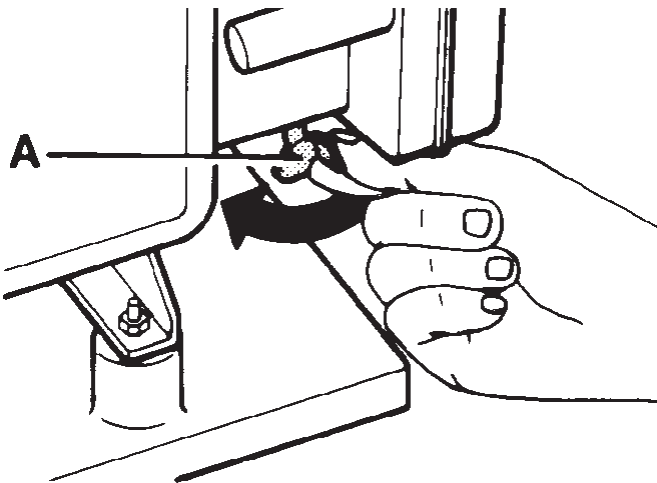
## STARTING THE ENGINE



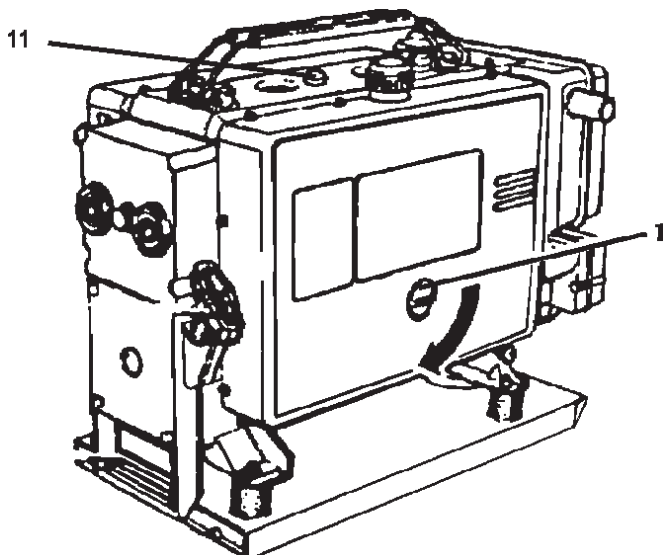
### ENGINE COLD

- Open the fuel valve (1) and let the fuel fill the carburetor bowl.
- Move the choke lever (7) to position (A).
- Place one foot (16) firmly on the engine cross bar foot rest (15) and crank the engine with a firm steady pull on the rope.
- Immediately after the engine has started rotate the choke lever to the open position.

If the engine fails to start after several attempts, put the choke lever in the open position and crank the engine. Allow the engine to warm up gradually by letting it idle without load for a few minutes.

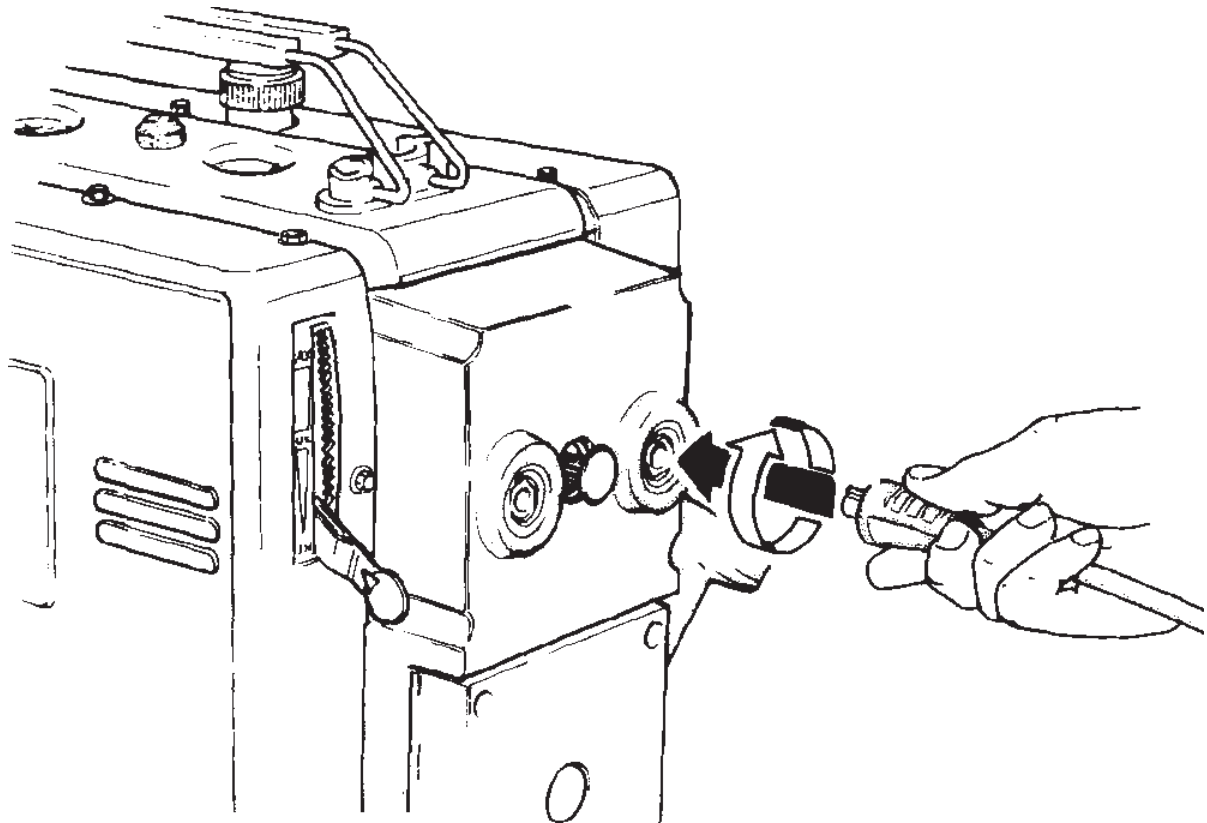


## STOPPING THE ENGINE



- Remove the load and with the engine running at idle close the fuel valve (1).
- The engine will stop once the fuel remaining in the carburetor bowl is used up.
- This makes it easier to start the engine later.
- The engine speed may become erratic as fuel is used up.

To stop the engine immediately press the stop button (11) and hold it until the engine comes to a stop. Turn off the fuel valve before moving the welder.



Insert the electrode cable plug into the (+) socket and the work cable plug to the (-) socket and turn them clockwise until they are tight.

The machine is ready for welding.

Cables should not exceed a length of 16 feet (5 m) and should be AWG3 (25 mm<sup>2</sup>) or larger.

The use of other cables (smaller section and larger) will reduce the output of the welder.

Start the engine and set the welding current adjusting lever (12) to the desired welding current and the machine is ready for welding.

The engine runs at idle until the electrode comes in contact with the workpiece.

Once contact has been made an electronic circuit automatically increases the engine speed to give the welding current selected with the welding current adjusting lever.

When the electrode is removed from the workpiece the engine returns to idle.

To strike the welding arc scratch the electrode against the workpiece as if striking a match.

Do not hammer the electrode against the workpiece.

The welding current adjusting lever (12) gives minimum current when it is at the bottom and maximum current when it is at the top.

The welding current can be adjusted while welding.

**⚠ ATTENZIONE**



**MOVING  
PARTS  
can injure**

- Have qualified personnel do maintenance and troubleshooting work.
- If possible, turn the engine off before working inside the machine. If for any reason the machine must be operated while working inside, pay attention to hot surfaces which may be protected when the machine is open.
- Remove guards only when necessary to perform maintenance, and replace them when the maintenance requiring their removal is complete.



**HOT surface  
can  
hurt you**

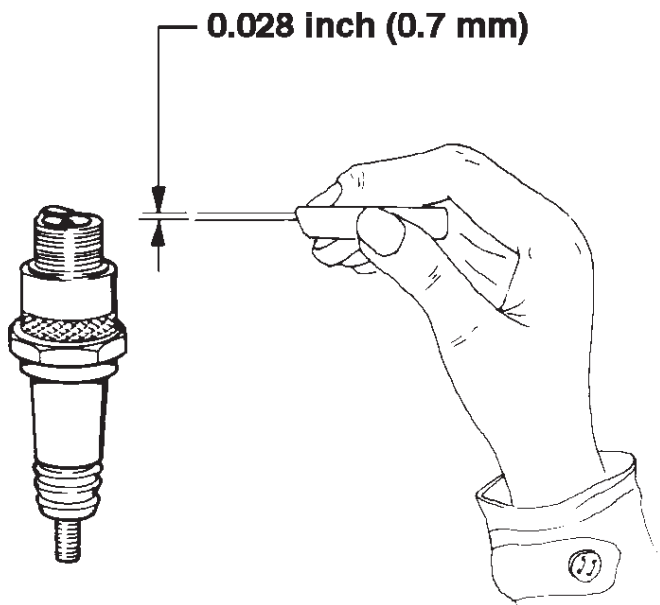
MSG and MS have been designed to reduce maintenance to a minimum. Components are, however, subject to normal wear and accumulation of deposits and periodic checks, cleaning and/or replacement and overhaul should be performed according to the following schedule:

| Checks to be performed                        | EVERY |     |     |      |
|---|-------|-----|-----|------|
|   | 50    | 100 | 200 | 1000 |
| Sparkplug                                     | C     | R   |     |      |
| Air filter                                    | C     | R   |     |      |
| Carbon deposits                               |       |     | C   |      |
| Cables  |       |     | C   |      |
| Fuel filter                                   |       | T   |     |      |
| Carburetor linkage                            |       | T   |     |      |
| Engine (including ignition, carburetor, etc.) |       |     |     | O    |

Legend:

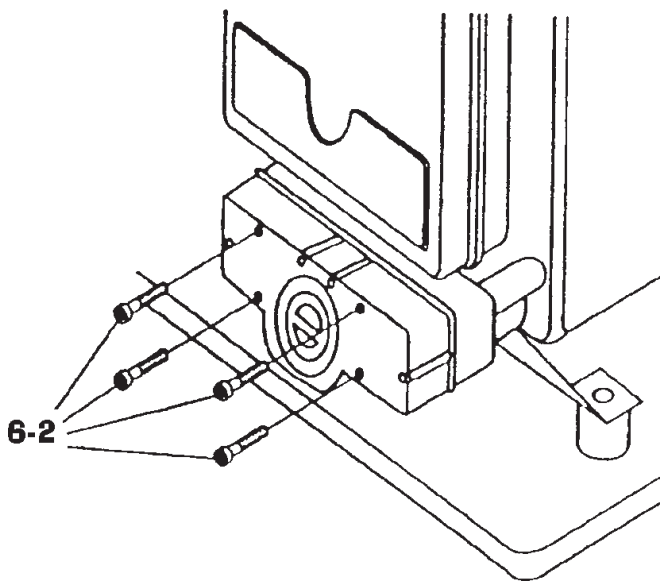
- C = cleaning
- T = test/check
- S = replacement
- O = check and general overhaul (as required)

**⚠ N.B.:** All warning and decals should be checked once a year and replaced if missing or unreadable.



## EVERY 50 WORKING HOURS

Clean the spark plug (4) (Champion L87YC or Bosch W200T35) and check electrode gap. Gap should be 0.7 mm.



Clean the air filter element (6-1) using compressed air.

To remove the element, first remove the four hex socket head (4 mm) screws (6-2) shown in the figure.

Be careful not to lose the rubber gasket (6-3) between the housing and the carburetor.

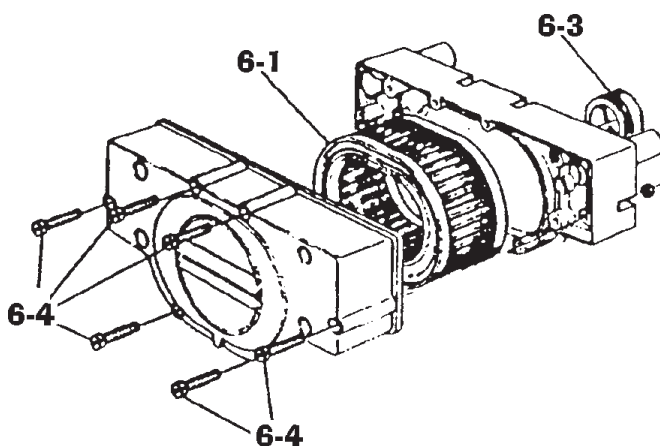
Open the housing by removing the six slotted head screws (6-4).

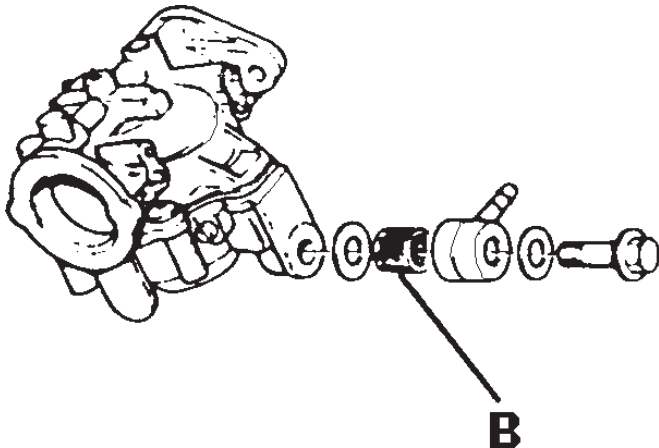
After cleaning the element, place it back into the housing, making sure that it seats properly against both sides of the housing.

Reassemble the housing with the six slotted screws (6-4) and their nuts.

Mount the housing back into the machine making sure that the flat side of the rubber gasket (6-3) is mounted toward the housing.

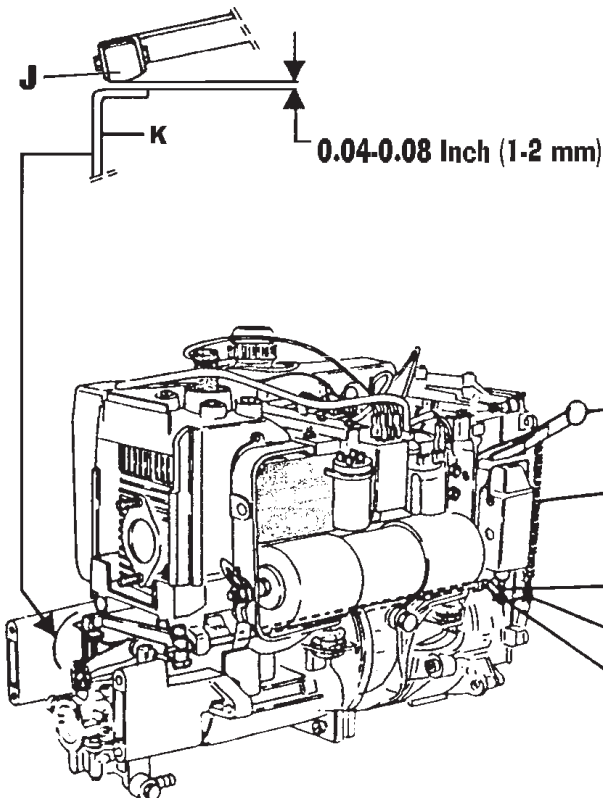
Reinstall the four hex screws (6-2).



**EVERY 100 WORKING HOURS**

Replace air filter element and spark plug (4) (Champion L87YC). Gap should be 0.028" (0.7 mm) (refer to 50 Working Hours instructions).

Clean the fuel filter (B).



To check and adjust the carburetor linkage, do as follows:

Stop the engine, remove the capacitor side cover. Make sure that the spring (F) is hooked.

Push the electromagnet contrast lever (H) upwards to annul completely the running of the electromagnet shaft (G).

Keep constantly the contrast lever (H) in this position and the carburetor throttle con-rod (K) completely down. Turn the adjusting screw (I) so as to shift the pad (J) and obtain the desired gap 0.04-0.08 inch (1 - 2 mm) between the con-rod (K) and the pad (J).

**EVERY 200 HOURS**

Check exhaust port and muffler for excessive carbon deposits.

If necessary remove deposits from cylinder head, exhaust port and muffler.

If cylinder head is removed it must be tightened to 8.8 fL-lbs.(12 Nm) torque when reassembling.

Check welding cables and replace if necessary.

**EVERY 1000 HOURS**

Take the welder to an authorized service center for a complete check and overhaul as required.



## WARNING



**MOVING  
PARTS  
can injure**

- Have qualified personnel do maintenance and troubleshooting work.
- If possible, turn the engine off before working inside the machine.
- Remove guards only when necessary to perform maintenance, and replace them when the maintenance requiring their removal is complete.

## FAILURES

1. ENGINE DOES NOT START OR IS HARD TO START
2. WELDER DOES NOT DELIVER MAXIMUM OUTPUT
3. ENGINE WELDS BUT STAYS ACCELERATED
4. ENGINE REMAINS AT IDLE AND DOES NOT WELD
5. ENGINE ACCELERATES BUT DOES NOT WELD

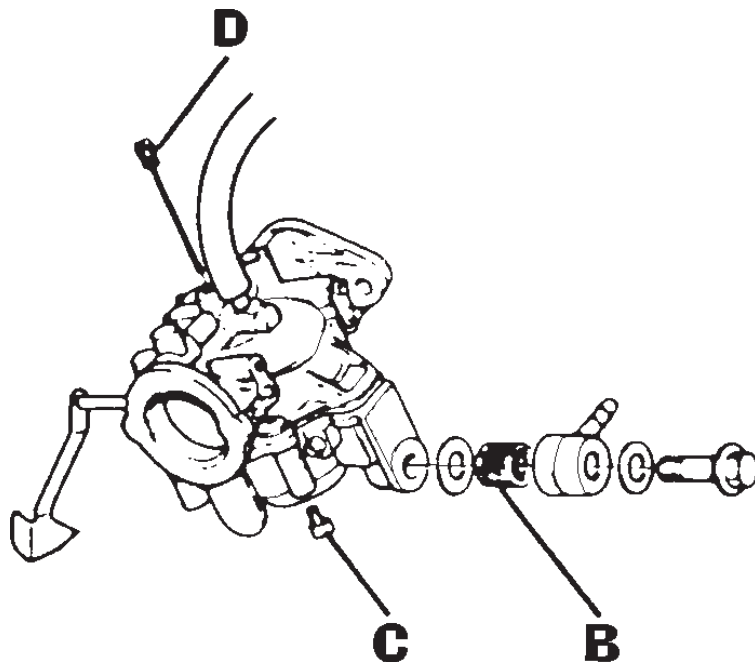


**Special tools required**



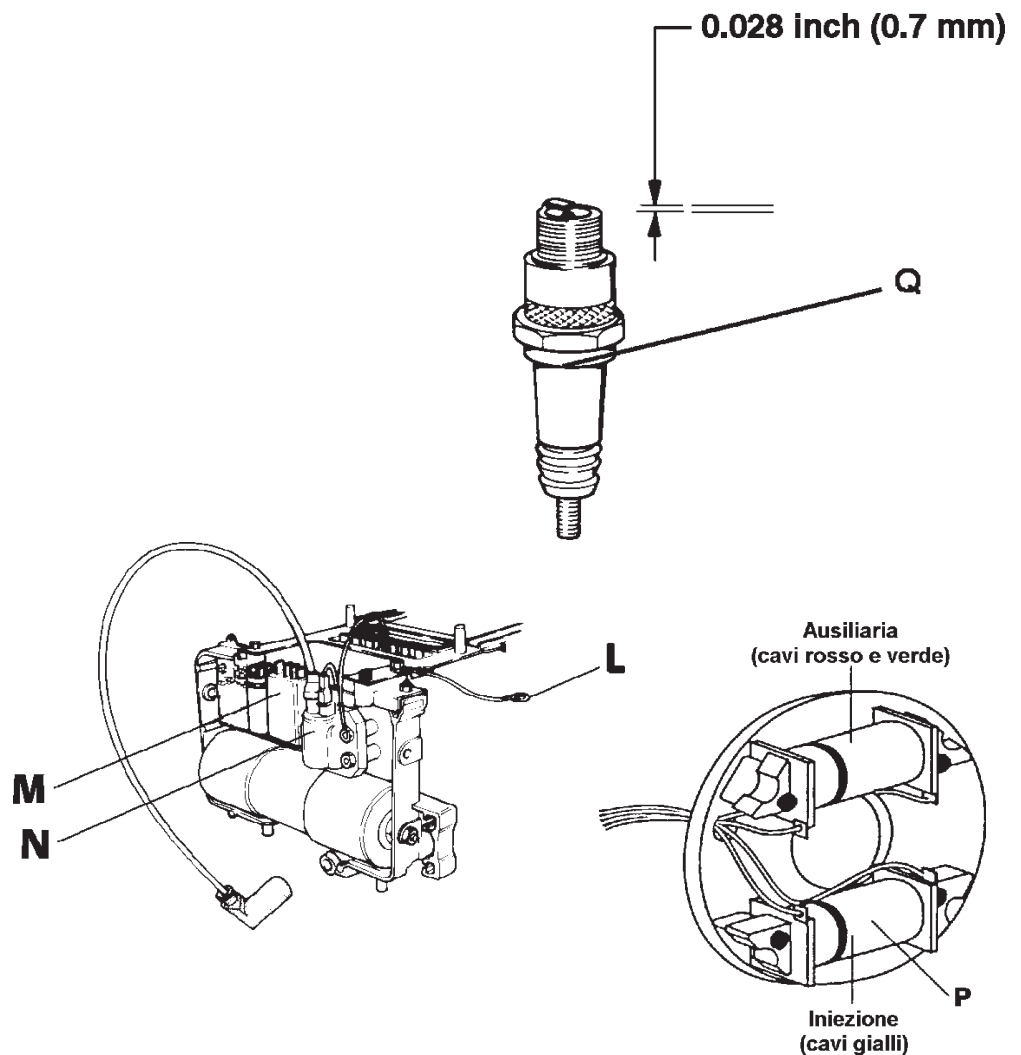
| <i><b>SYMPTOM</b></i> | <i><b>POSSIBLE CAUSES</b></i> | <i><b>REMEDY</b></i> |
|-----------------------|-------------------------------|----------------------|
|-----------------------|-------------------------------|----------------------|

|   |                                 |  |
|---|---------------------------------|--|
| <b>1. ENGINE DOES NOT START OR IS HARD TO START</b> | a) Lack of fuel                 | Fill the tank with the 50:1 Fuel-Oil mixture as described in the Pre-Operating Maintenance section of the Operating Manual.  |
|   | b) Fuel valve partially closed  | Turn the fuel valve knob (1) completely clockwise.   |
|   | c) Wrong choke lever position   | Choke lever (7) in the wrong position.<br>Cold engine-close choke (move lever toward the machine).<br>Warm engine-close choke (move lever toward the machine) and open immediately upon successful engine start. |
|   | d) Fuel not reaching carburetor | Take apart fuel valve and clean inlet filter.<br>Clean inlet filter (B) of carburetor.   |
|   | e) Carburetor jets clogged      | Remove both main (C) and idle (D) jets and check for obstructions by looking through them.<br>Blow them out with compressed air.<br><br>⚠ Caution: Idle jet can be easily damaged.                               |



| SYMPTOM | POSSIBLE CAUSES | REMEDY |
|---------|-----------------|--------|
|---------|-----------------|--------|

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p>f) Engine flooded</p>  | <p>Remove spark plug and dry with compressed air.<br/>Close fuel valve (1) and turn engine over to remove excess fuel.<br/>Replace spark plug.</p>  |
|  | <p>g) Spark plug or ignition system failure</p> <p style="text-align: center;">(ST)</p> | <p>Check connections between spark plug and high tension coil.<br/>Check connection of ground wires (L).<br/>Check spark plug (Q) for worn electrode, damaged porcelain coating or incorrect gap (correct gap is 0.7 mm).<br/>Replace electronic ignition module (M).<br/>Replace high voltage coil (N).<br/>Replace ignition coil on flywheel magneto (P).</p> |



| SYMPTOM | POSSIBLE CAUSES | REMEDY |
|---------|-----------------|--------|
|---------|-----------------|--------|

2. WELDER DOES NOT DELIVER MAXIMUM OUTPUT

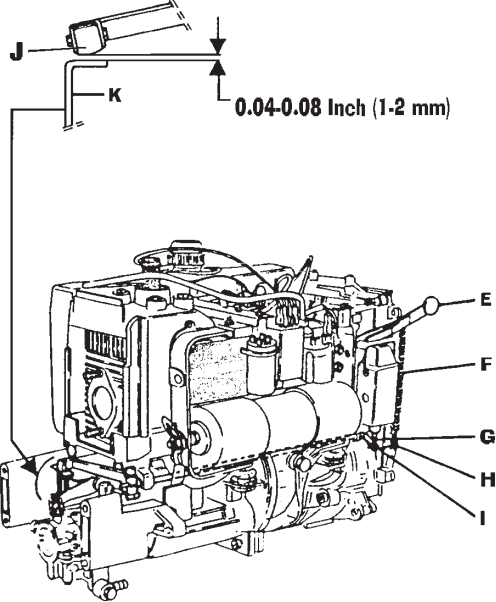
a) Regulating lever not on maximum

Move the lever all the way up

b) Incorrect adjustment of carburetor linkage

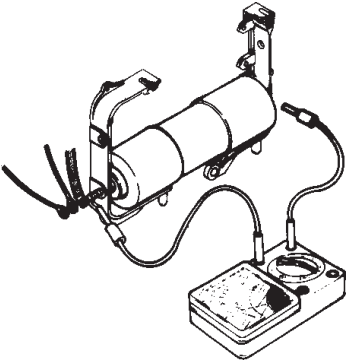
Adjust the carburetor throttle control lever as follows:

- Stop engine
- Remove right side cover (condenser side)
- Check that the welding current adjusting spring (F) is attached.
- Push the lever (H) upward against the electromagnet plunger (G) until they stop.
- Keeping lever (H) in this position, push the throttle control lever (K) all the way down and turn the adjustment screw (I) until the gap between the lever (K) and the pad (J) is 1-2 mm.



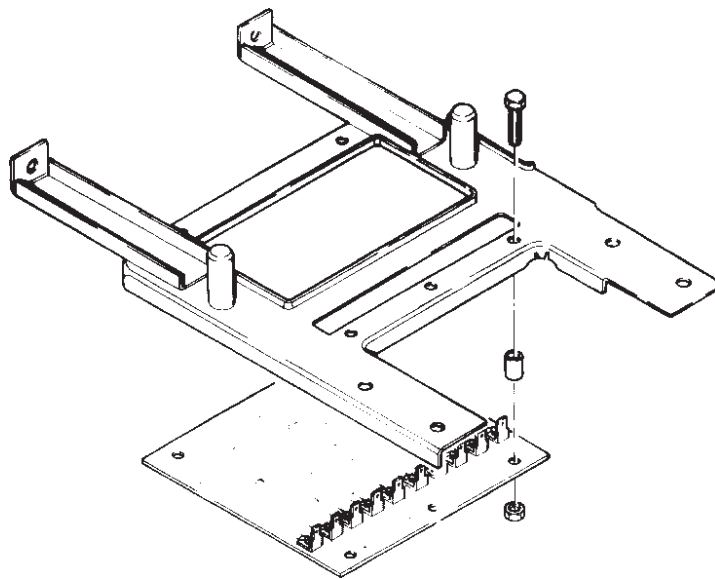
c) Faulty condenser

Short circuit the condenser to be sure that it is discharged. Disconnect all wires from condenser and using an ohmmeter check whether or not the condenser is short circuited. If so the condenser must be replaced. Reverse the leads and confirm that the ohmmeter dips briefly. If not replace the condenser.



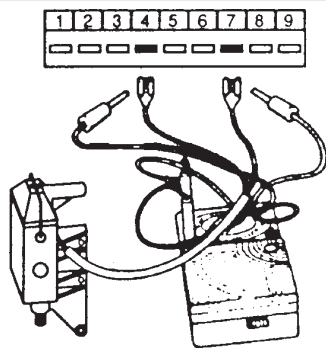
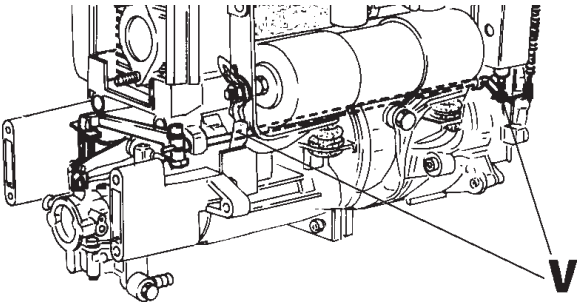
| SYMPTOM | POSSIBLE CAUSES | REMEDY |
|---------|-----------------|--------|
|---------|-----------------|--------|

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | <p>d) Faulty printed circuit board</p> | <p>If no other faults are found the printed circuit board is faulty.<br/>Replace as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Disconnect all wires with connectors</li> <li>- Remove the electronic circuit from the mounting frame.</li> </ul> |
|--|--|---|

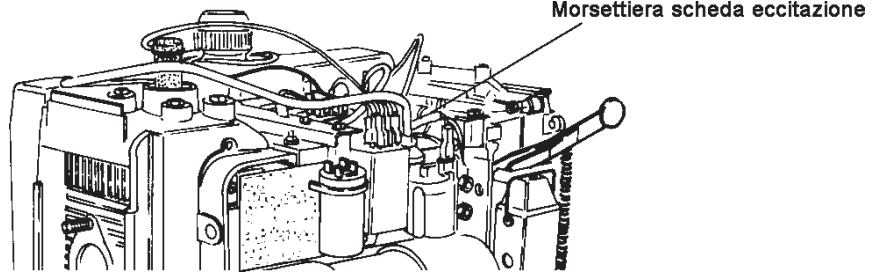


|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <p>e) Faulty welding diodes</p> | <p>Check the diodes by putting the welding/auxiliary knob in the welding position and with a multimeter set on "diode test", check them between the welding outlets + and - there is 0.9 ÷ 1V in one sense and open circuit in the opposed sense.</p> <p>If the bridge is faulty, it is advised to turn to an authorized service center for the replacement.</p> <p><b>ONLY FOR MS 200 S</b></p> <p>Check the diodes with a multimeter set on "diode test", check them between the welding outlets + and - there is 0.9 ÷ 1V in one sense and open circuit in the opposed sense.</p> |
|---------------------------------|--|

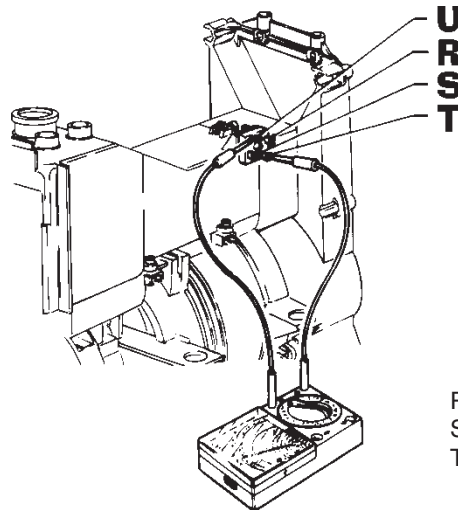
| <i>SYMPTOM</i> | <i>POSSIBLE CAUSES</i> | <i>REMEDY</i> |
|----------------|------------------------|---------------|
|----------------|------------------------|---------------|

|  |  |   |        |         |       |          |         |       |          |         |
|--|--|---|--------|---------|-------|----------|---------|-------|----------|---------|
| <p><b>3. ENGINE WELDS BUT STAYS ACCELERATED</b></p>                                  | <p>a) Faulty electromag-net</p>  | <p>Check that the electromagnet plunger is not obstructed and can move freely in the vertical direction.</p> <p>Measure the resistance of the electromagnet coil after having disconnected it from the terminal strip (terminals 4 and 7, blue and brown wires).</p> <p>The resistance should be 30 ohms ± 10% at room temperature.</p> |        |         |       |          |         |       |          |         |
|  |   |   |        |         |       |          |         |       |          |         |
|  | <p>b) Blocked carburetor linkage</p>   | <p>Check Nylon bushings (V) and replace if necessary.</p> <p>Clean and lubricate linkage.</p>   |        |         |       |          |         |       |          |         |
|  |  |   |        |         |       |          |         |       |          |         |
| <p>c) Faulty leads, grounded wires</p>   | <p>Check that all wires connected to the terminal strip of the PCB are making good contact.</p> <p style="text-align: center;">WIRE COLORS ON TERMINAL STRIP</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tbody> <tr> <td>1 Black</td> <td>4 Blue</td> <td>7 Brown</td> </tr> <tr> <td>2 Red</td> <td>5 Yellow</td> <td>8 Brown</td> </tr> <tr> <td>3 Red</td> <td>6 Yellow</td> <td>9 Green</td> </tr> </tbody> </table> | 1 Black   | 4 Blue | 7 Brown | 2 Red | 5 Yellow | 8 Brown | 3 Red | 6 Yellow | 9 Green |
| 1 Black  | 4 Blue   | 7 Brown   |        |         |       |          |         |       |          |         |
| 2 Red  | 5 Yellow   | 8 Brown   |        |         |       |          |         |       |          |         |
| 3 Red  | 6 Yellow   | 9 Green   |        |         |       |          |         |       |          |         |

| SYMPTOM | POSSIBLE CAUSES | REMEDY |
|---------|-----------------|--------|
|---------|-----------------|--------|



|   |   |
|---|---|
| d) Faulty printed circuit board   | See 2.d   |
| e) Faulty alternator winding  | See 4.c   |
| f) Faulty diode bridge (auxiliary)<br><br><b>ONLY FOR<br/>MSG VERSION</b> | Remove condenser side cover and upper cover check with a multimeter the diode bridge (auxiliary), disconnecting the four wires.<br><br>In case of short circuit, replace the diode bridge; connect the cables once more and test the machine. |

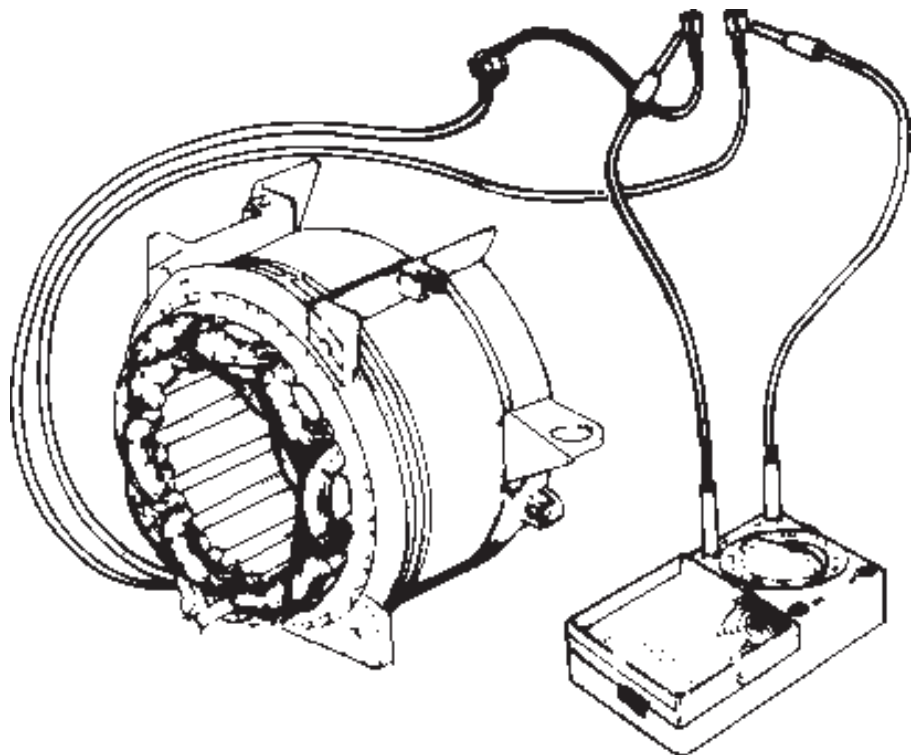


R: Positive terminal (+)  
S: Negative terminal (-)  
T-U: AC terminal (~)

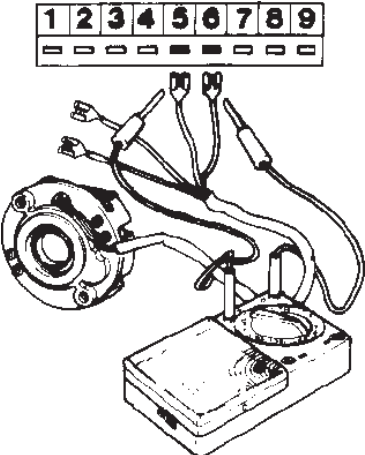
|                               |  |
|-------------------------------|--|
| g) Improper idle carburation  | See 1.a, 1.b, 1.d, 1.e   |
| h) Air leakage into crankcase | Partial or complete overhaul. It is recommended that this work be performed by an authorized service center. |

| SYMPTOM | POSSIBLE CAUSES | REMEDY |
|---------|-----------------|--------|
|---------|-----------------|--------|

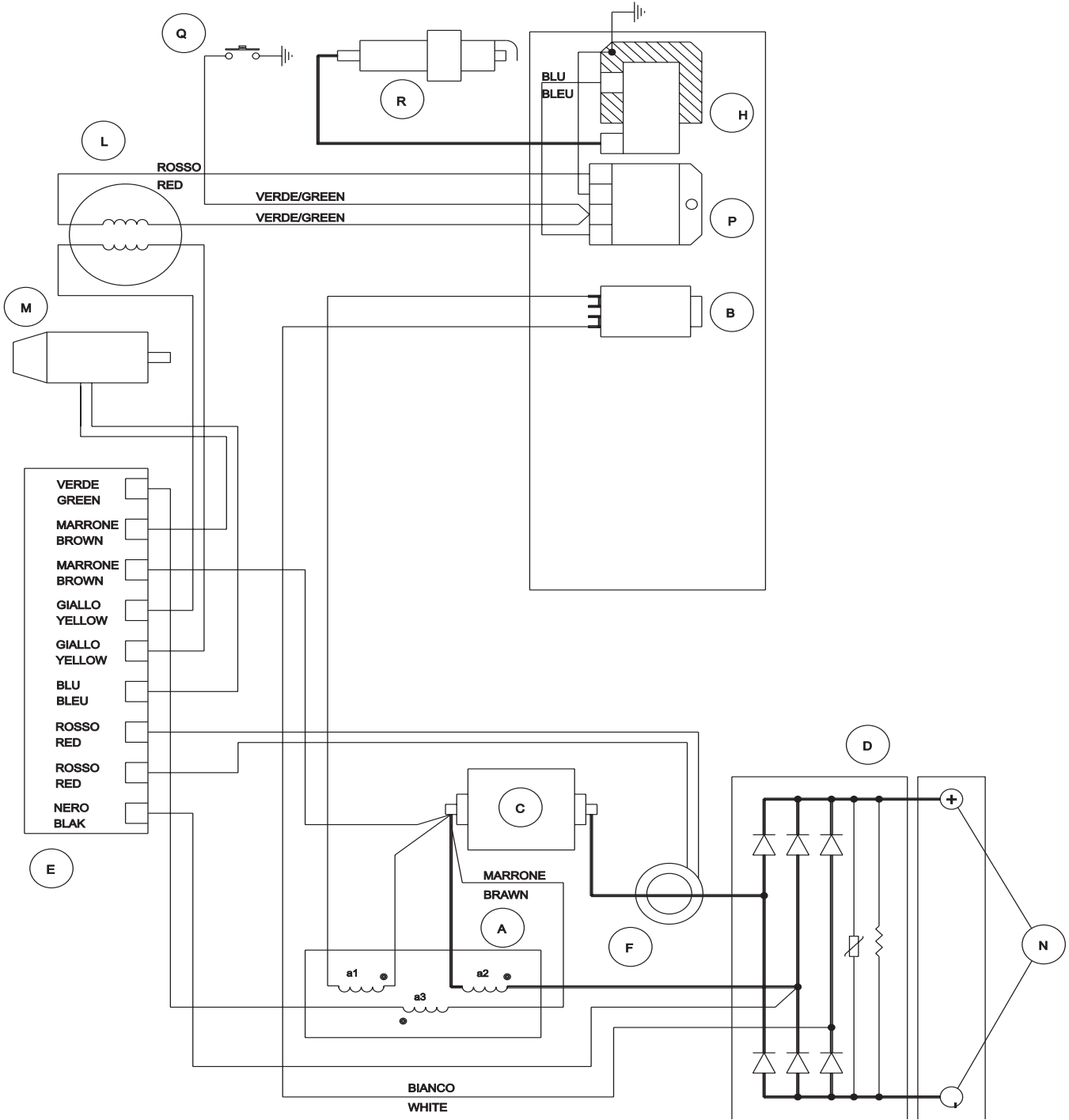
|   |   |  |
|---|---|--|
| <p><b>4. ENGINE REMAINS AT IDLE AND DOES NOT WELD</b></p> | <p>a) Welding/auxiliary knob in wrong position</p> <p><b>ONLY FOR MSG VERSION</b></p> | <p>Push it in completely.</p>  |
|   | <p>b) Faulty printed circuit board</p>  | <p>See 2.d</p>   |
|   | <p>c) Faulty alternator windings</p>  | <p>Disconnect all wires of the alternator, and check that the three windings (for MSG auxiliary, for MS of scratch, excitation and welding) are insulated between one another and the three of them towards ground.</p> <p>Check the resistance value of the excitation winding with a multimeter.</p> <p>The resistance must be 18 ohm ± 10% at room temperature.</p> <p>If this is not so the alternator must be replaced.</p> |



| <i>SYMPTOM</i> | <i>POSSIBLE CAUSES</i> | <i>REMEDY</i> |
|----------------|------------------------|---------------|
|----------------|------------------------|---------------|

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| <p><b>5. E N G I N E<br/>ACCELERATES BUT<br/>DOES NOT WELD</b></p> | <p>a) Faulty flywheel magnet winding</p> <p style="text-align: center;">ⓈⓉ</p>      | <p>Check the resistance value of the flywheel magnet winding after disconnecting wires from terminals 5 and 6 of the terminal strip.</p> <p>The reading should be 2.6-2.8 ohms ± 10 % at room temperature.</p> <p>If not the coil must be replaced.</p> |  |
|  |  |   |  |
|  | <p>b) Faulty alternator excitation winding</p>                                      | <p>See 4.c</p>  |  |
|  | <p>c) Faulty condenser</p>  | <p>See 2.c</p>  |  |
|  | <p>d) Faulty printed circuit board</p>  | <p>See 2.d</p>  |  |
|  | <p>e) Faulty welding diodes</p>   | <p>See 2.e</p>  |  |





**LEGEND**

- A - ALTERNATOR
- a1 - SCRATCH WINDING
- a2 - WELDING WINDING
- a3 - EXCITATION WINDING
- B - SCRATCH CONDENSER
- C - WELDING CONDENSER
- D - WELDING DIODE BRIDGE
- E - EXCITATION CARD
- F - WELDING SENSOR
- H - HIGH VOLTAGE IGNITION COIL

- L - FLYWHEEL MAGNET
- M - ACCELERATOR ELECTROMAGNET
- N - WELDING SOCKETS
- P - ELECTRONIC IGNITION
- Q - ENGINE STUP BOTTON
- R - SPARK PLUG



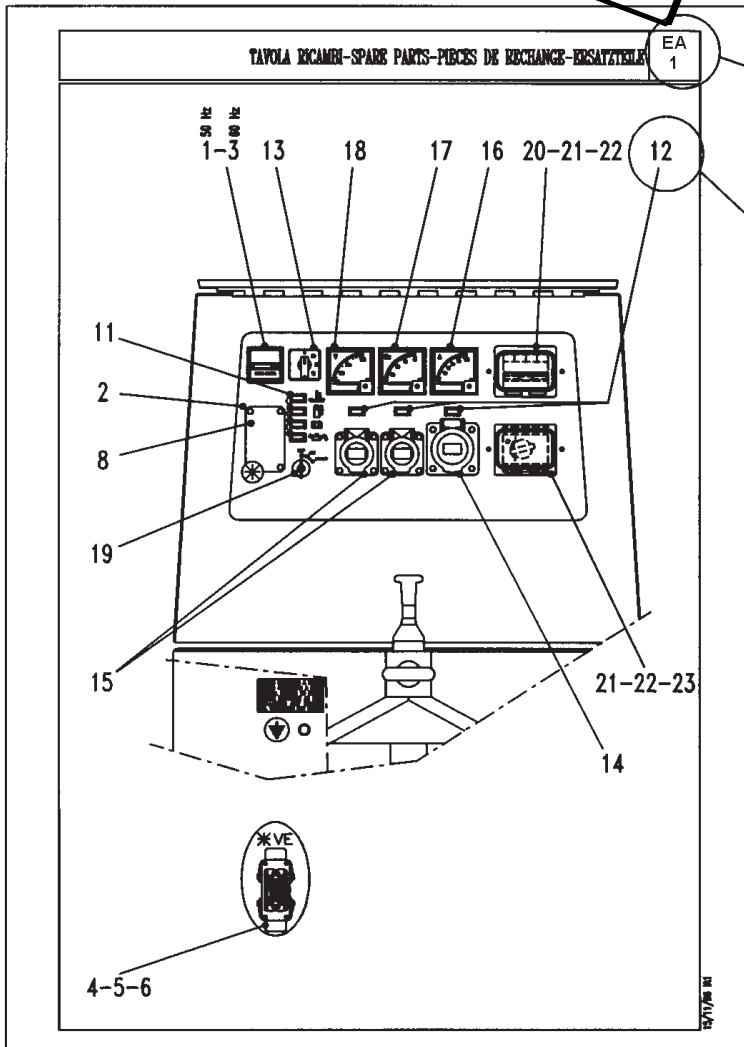
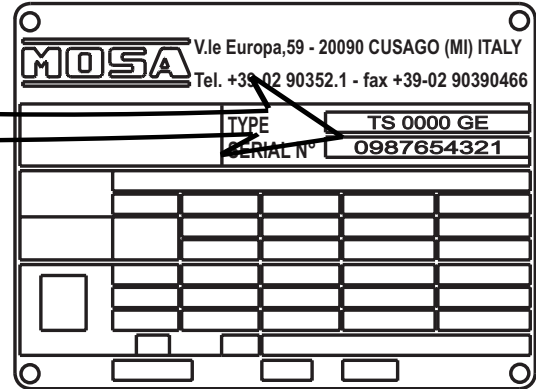
## MOSA guarantees that any request for spare parts will be satisfied.

To keep the machine in full working order, when replacement of MOSA spare parts is required, always ask for genuine parts only.

The requested data are to be found on the data plate located on the machine structure, quite visible and easy to consult. \*

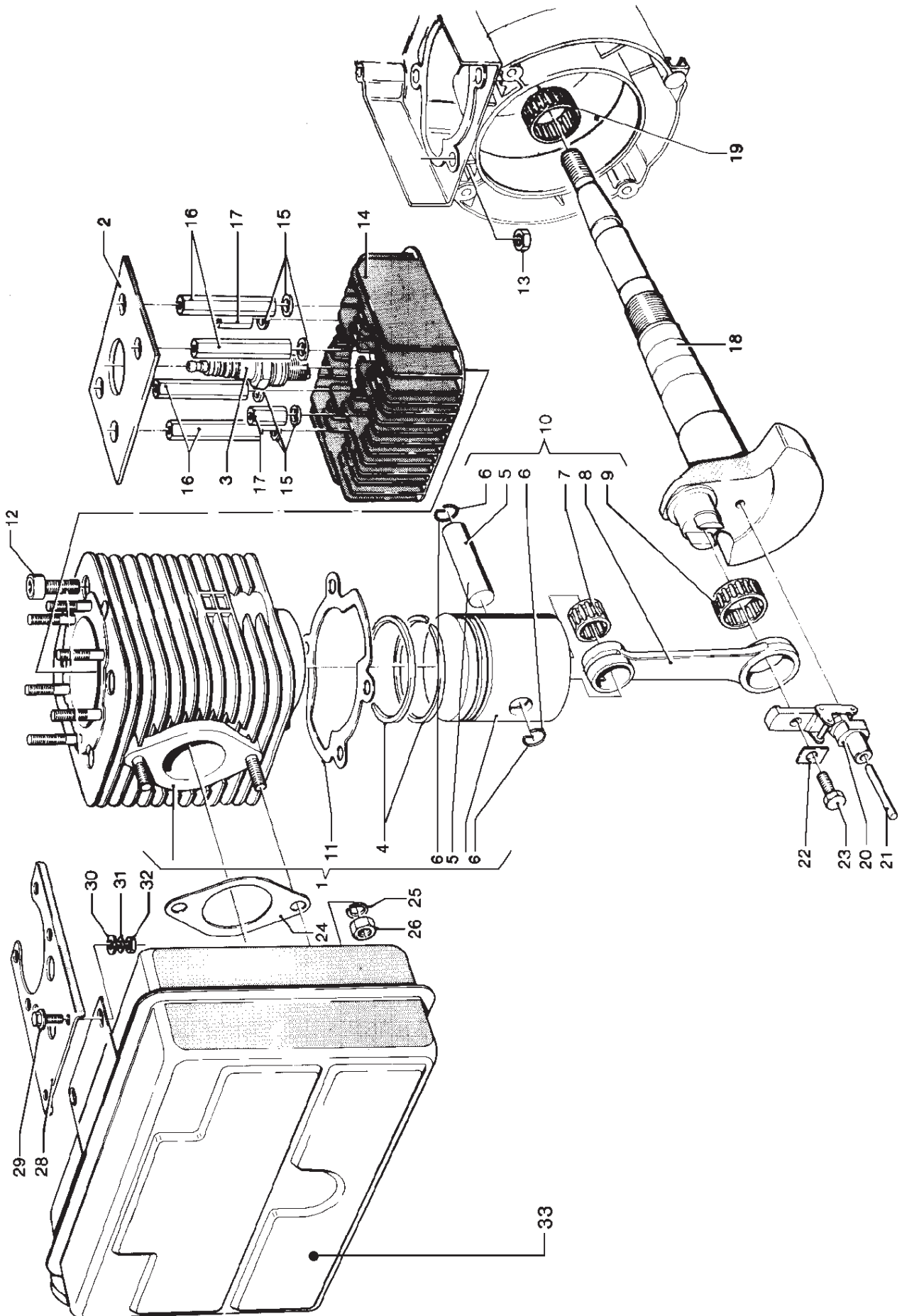
When ordering the spare parts, it is recommended to indicate:

- 1) \* serial number
- 2) \* model of welder and/or generating set
- 3) ◆ n. table
- 4) ◆ n. position
- 5) quantity

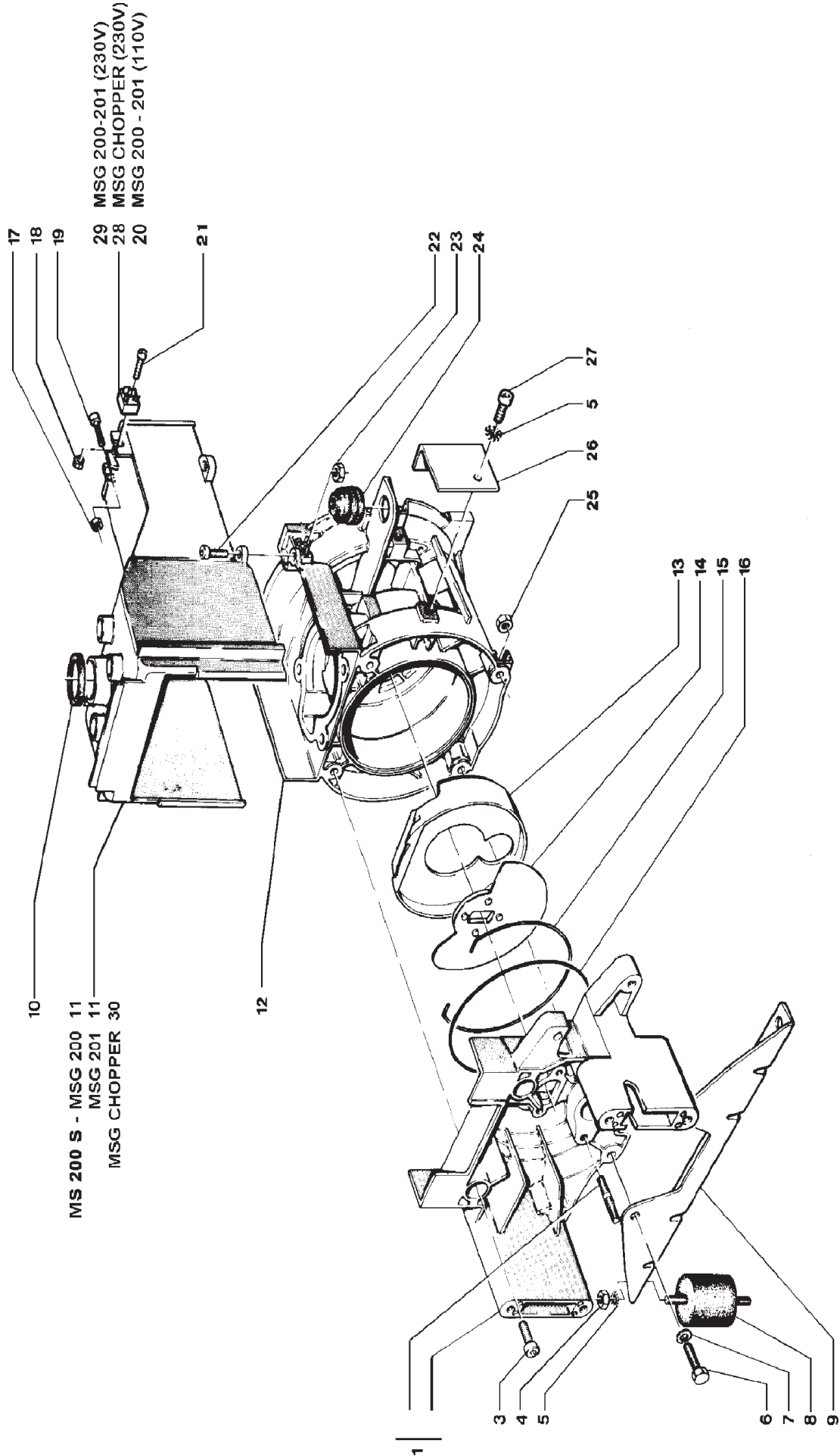


### ABBREVIATIONS AND SYMBOLS:

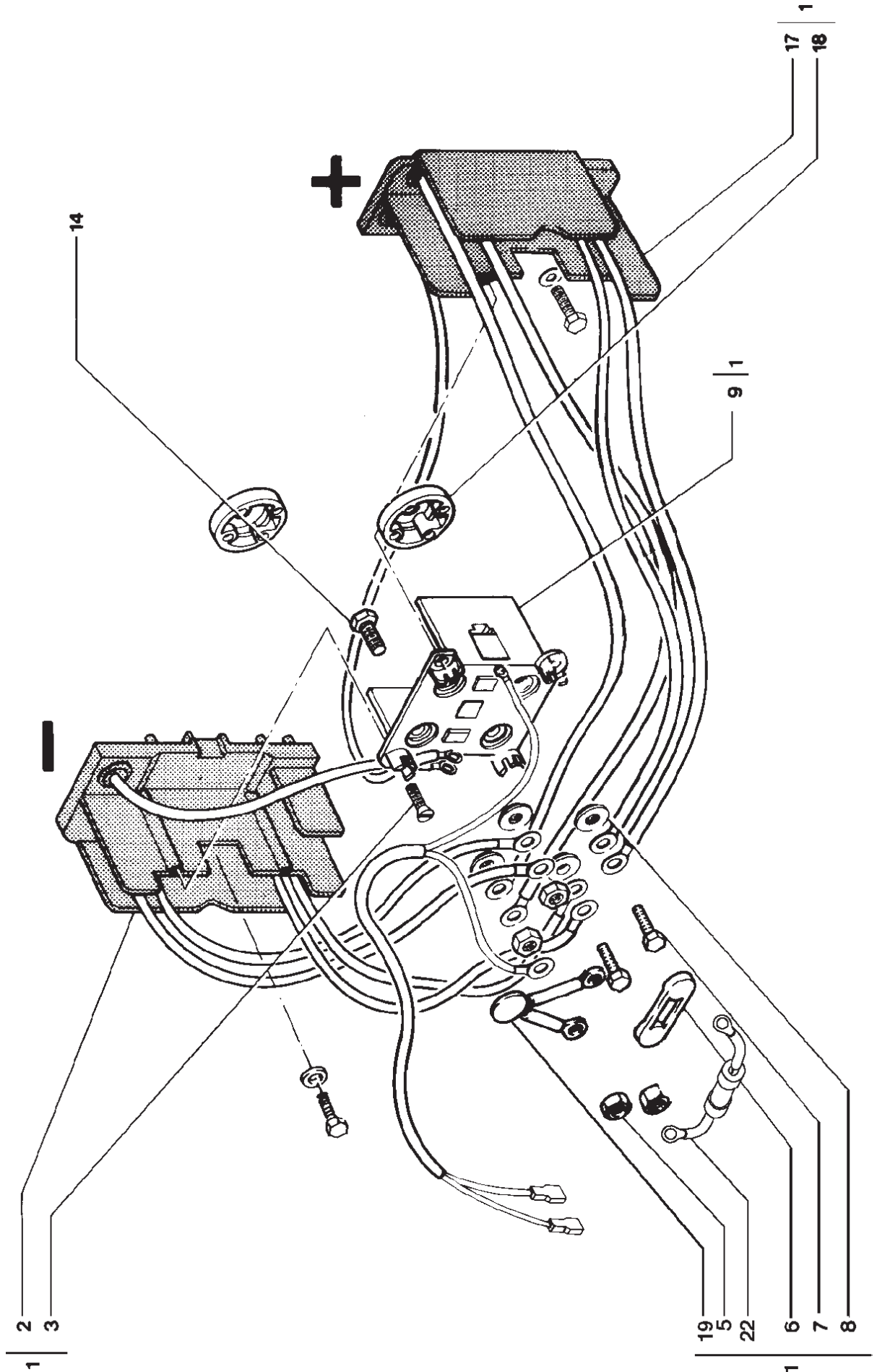
- (EV) When ordering, specify the engine type and the auxiliary voltage
- (ER) Engine with recoil starter only
- (ES) Engine with electric starter only
- (VE) E.A.S version only.
- (QM) When ordering, specify the length in meters
- (VS) Special version only
- (SR) By request only



| <i>Pos.</i> | <i>Rev.</i> | <i>Cod.</i> | <i>Descr</i>            |               |
|-------------|-------------|-------------|-------------------------|---------------|
| 2           |             | 101043320   | FELTRO                  |               |
| 3           |             | 101043250   | CANDELA                 |               |
| 4           |             | 101041420   | SPINOTTO                |               |
| 5           |             | 101041440   | ANELLO DI ARRESTO       |               |
| 6           |             | 1010020     | CUSCINETTO              |               |
| 8           |             | 101041390   | BIELLA                  |               |
| 9           |             | 1010010     | CUSCINETTO              |               |
| 10          |             | 101048200   | GRUPPO BIELLA           |               |
| 11          |             | 101041480   | GUARNIZIONE             |               |
| 12          |             | 6008070     | VITE                    |               |
| 13          |             | 6022060     | DADO                    |               |
| 14          |             | 101041490   | TESTA MOTORE            |               |
| 15          |             | 101041526   | RONDELLA                |               |
| 16          | A           | 101041530   | COLONNINA               | Era 201308039 |
| 17          |             | 101041540   | DISTANZIALE             |               |
| 18          |             | 101091140   | ALBERO MOTORE           |               |
| 19          |             | 1010030     | CUSCINETTO              |               |
| 20          |             | 101041700   | BRIDA DI TRASCINAMENTO  |               |
| 21          |             | 101042520   | PERNO                   |               |
| 22          |             | 101041620   | PIASTRINA               |               |
| 23          |             | 6001040     | VITE                    |               |
| 24          |             | 101044660   | GUARNIZIONE             |               |
| 25          |             | 6040030     | RONDELLA                |               |
| 26          |             | 101091310   | DADO                    |               |
| 28          |             | 101044850   | STAFFA                  |               |
| 29          |             | 6005020     | VITE                    |               |
| 30          |             | 6035030     | RONDELLA                |               |
| 31          |             | 6040010     | RONDELLA                |               |
| 32          |             | 6022030     | DADO                    |               |
| 33          |             | 201302055   | SILENZIATORE            | MSG 201 S     |
| <i>Pos.</i> | <i>Rev.</i> | <i>Cod.</i> | <i>Descr</i>            |               |
| 2           |             | 101043320   | INSULATION, FELT        |               |
| 3           |             | 101043250   | SPARK PLUG              |               |
| 4           |             | 101041420   | PIN,GUDGEON             |               |
| 5           |             | 101041440   | CIRCLIP                 |               |
| 6           |             | 1010020     | BEARING                 |               |
| 8           |             | 101041390   | CONNECTING ROD          |               |
| 9           |             | 1010010     | BEARING                 |               |
| 10          |             | 101048200   | CONNECTING ROD ASSEMBLY |               |
| 11          |             | 101041480   | GASKET                  |               |
| 12          |             | 6008070     | SCREW                   |               |
| 13          |             | 6022060     | NUT                     |               |
| 14          |             | 101041490   | HEAD,ENGINE             |               |
| 15          |             | 101041526   | WASHER                  |               |
| 16          | A           | 101041530   | CONNECTING CYLINDER     | Era 201308039 |
| 17          |             | 101041540   | SPACER                  |               |
| 18          |             | 101091140   | CRANKSHAFT              |               |
| 19          |             | 1010030     | BEARING                 |               |
| 20          |             | 101041700   | CLAMP                   |               |
| 21          |             | 101042520   | PIN                     |               |
| 22          |             | 101041620   | PLATE                   |               |
| 23          |             | 6001040     | SCREW                   |               |
| 24          |             | 101044660   | GASKET                  |               |
| 25          |             | 6040030     | WASHER                  |               |
| 26          |             | 101091310   | NUT                     |               |
| 28          |             | 101044850   | BRACKET                 |               |
| 29          |             | 6005020     | SCREW                   |               |
| 30          |             | 6035030     | WASHER                  |               |
| 31          |             | 6040010     | WASHER                  |               |
| 32          |             | 6022030     | NUT                     |               |
| 33          |             | 201302055   | MUFFLER, EXHAUST        | MSG 201 S     |

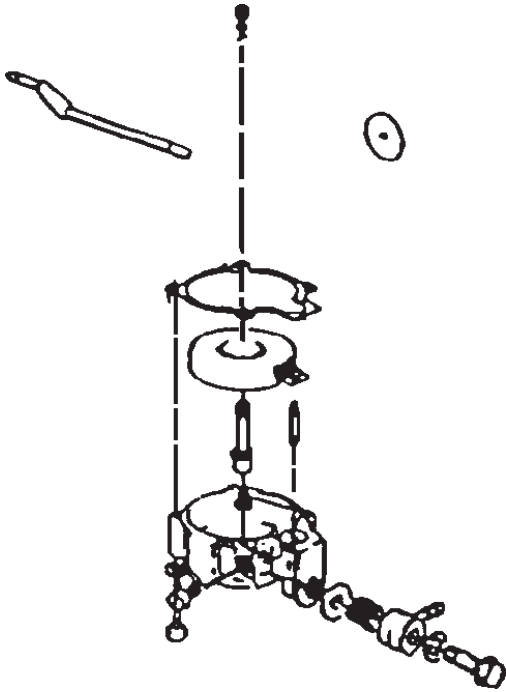


| <i>Pos.</i> | <i>Rev.</i> | <i>Cod.</i>    | <i>Descr</i>              |  |
|-------------|-------------|----------------|---------------------------|--|
| 1           |             | '0000101092700 | FLANGIA PORTA CARBURATORE |  |
| 3           |             | 6008040        | VITE                      |  |
| 4           |             | 6022040        | DADO                      |  |
| 5           |             | 6044040        | RONDELLA                  |  |
| 6           |             | 6001170        | VITE                      |  |
| 7           |             | 6040020        | RONDELLA                  |  |
| 8           |             | 101091270      | ANTIVIBRANTE              |  |
| 9           |             | 101045540      | STAFFA                    |  |
| 10          |             | 101043340      | GUARNIZIONE               |  |
| 11          |             | 101043330      | CONDOTTO                  | MSG 200-MSG 201 S                              |
| 12          |             | 101091300      | GRUPPO CARTER MOTORE      |  |
| 13          |             | 101042490      | COMPENSATORE              |  |
| 14          |             | 101042600      | VALVOLA A DISCO           |  |
| 15          |             | 101042510      | ANELLO ELASTICO           |  |
| 16          |             | 1018030        | ANELLO OR                 |  |
| 17          |             | 6022040        | DADO                      |  |
| 18          |             | 6022020        | DADO                      |  |
| 19          |             | 6008040        | VITE                      |  |
| 20          | A           | 1270040        | PONTE DIODI               | MSG 200-201 S (110V)<br>(Correz. del 09/09/03) |
| 21          |             | 6008130        | VITE                      |  |
| 22          |             | 6008040        | VITE                      |  |
| 23          |             | 6022040        | DADO                      |  |
| 24          |             | 101043810      | SUPPORTO ELASTICO         |  |
| 25          |             | 6022040        | DADO                      |  |
| 26          |             | 201308044      | SQUADRETTA                |  |
| 27          |             | 6001040        | VITE                      |  |
| 28          |             | 1270150        | PONTE DIODI               | MSG CHOPPER (230V)                             |
| 29          |             | 1270070        | PONTE DIODI 120A          | MSG 200-201 S (230V)                           |
| 30          |             | 101606010      | CONVOGLIATORE ARIA        | MSG CHOPPER                                    |
| <i>Pos.</i> | <i>Rev.</i> | <i>Cod.</i>    | <i>Descr</i>              |  |
| 1           |             | '0000101092700 | FLANGE,CARBURETTOR HOLDER |  |
| 3           |             | 6008040        | SCREW                     |  |
| 4           |             | 6022040        | NUT                       |  |
| 5           |             | 6044040        | WASHER                    |  |
| 6           |             | 6001170        | SCREW                     |  |
| 7           |             | 6040020        | WASHER                    |  |
| 8           |             | 101091270      | VIBRATION DAMPER          |  |
| 9           |             | 101045540      | BRACKET                   |  |
| 10          |             | 101043340      | GASKET                    |  |
| 11          |             | 101043330      | AIR DUCT                  | MSG 200-MSG 201 S                              |
| 12          |             | 101091300      | ENGINE, HOUSING/ASSY      |  |
| 13          |             | 101042490      | COMPENSATOR               |  |
| 14          |             | 101042600      | DISC VALVE                |  |
| 15          |             | 101042510      | CIRCLIP                   |  |
| 16          |             | 1018030        | O RING                    |  |
| 17          |             | 6022040        | NUT                       |  |
| 18          |             | 6022020        | NUT                       |  |
| 19          |             | 6008040        | SCREW                     |  |
| 20          | A           | 1270040        | DIODE BRIDGE 35A800V      | MSG 200-201 S (110V)<br>(Correz. del 09/09/03) |
| 21          |             | 6008130        | SCREW                     |  |
| 22          |             | 6008040        | SCREW                     |  |
| 23          |             | 6022040        | NUT                       |  |
| 24          |             | 101043810      | SUPPORT, FLEXIBLE         |  |
| 25          |             | 6022040        | NUT                       |  |
| 26          |             | 201308044      | BRACKET                   |  |
| 27          |             | 6001040        | SCREW                     |  |
| 28          |             | 1270150        | DIODE BRIDGE              | MSG CHOPPER (230V)                             |
| 29          |             | 1270070        | DIODE BRIDGE 120A         | MSG 200-201 S (230V)                           |
| 30          |             | 101606010      | AIR DUCT                  | MSG CHOPPER                                    |

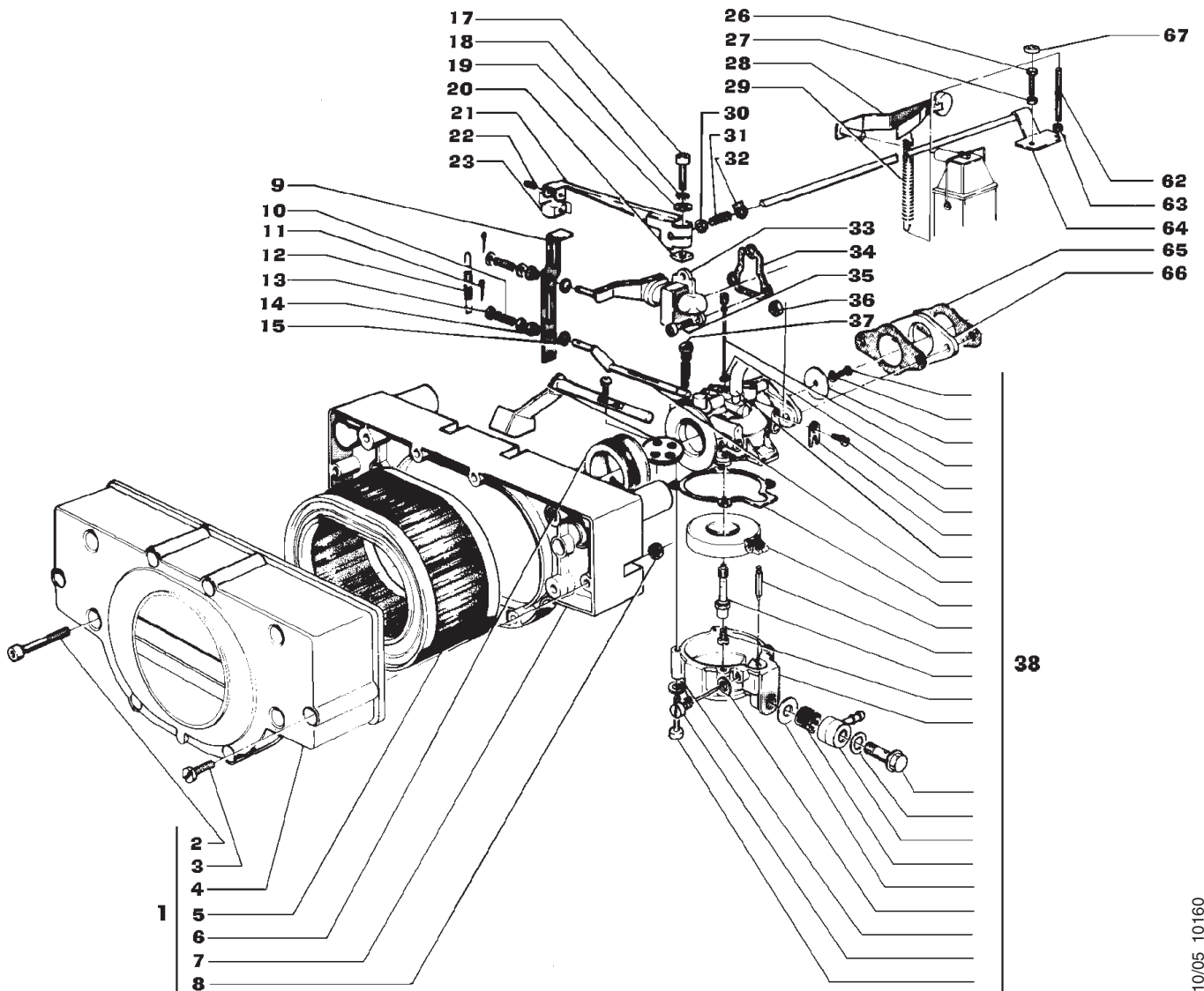




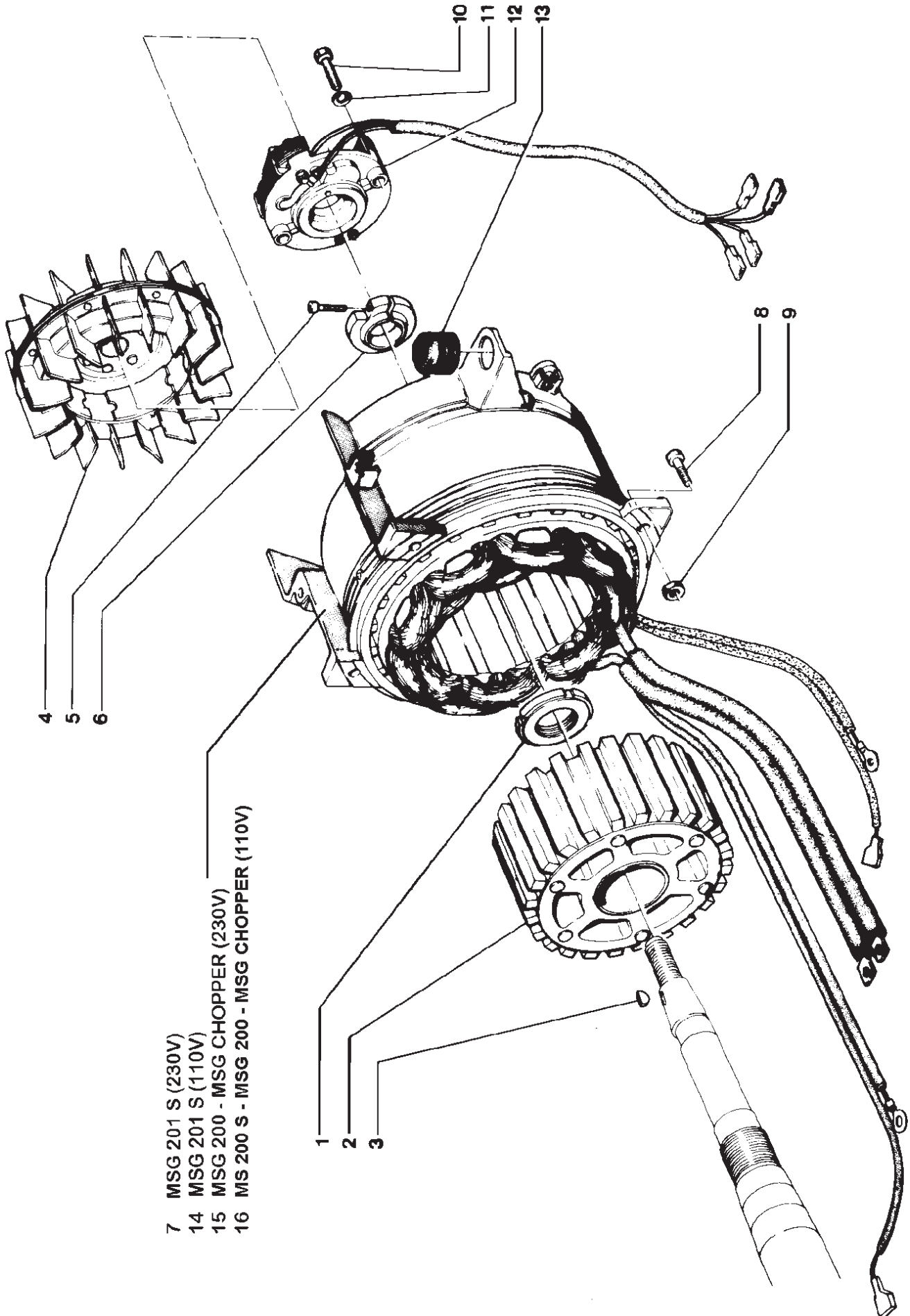
| <i>Pos.</i> | <i>Rev. Cod.</i> | <i>Descr</i>                 |          |
|-------------|------------------|------------------------------|----------|
| 1           | 222200552        | GR.DISSIPATORI               | COMPLETO |
| 2           | 222200550        | DISSIPATORE CON DIODI (-)    | NEG.     |
| 3           | 6016140          | VITE                         |          |
| 5           | 6025050          | DADO                         |          |
| 6           | 101301180        | CAPPUCCIO                    |          |
| 7           | 6002040          | VITE                         |          |
| 8           | 101301220        | BUSSOLA                      |          |
| 9           | 101301040        | COPRICONTATTI                |          |
| 14          | 6002050          | VITE                         |          |
| 17          | 222200551        | DISSIPATORE CON DIODI (+)    | POS.     |
| 18          | 101301160        | RONDELLA UNIONE              |          |
| 19          | 101301370        | SOPPRESSORE                  |          |
| 22          | 101252350        | RESISTENZA DI BALLAST COMPL. |          |
| <i>Pos.</i> | <i>Rev. Cod.</i> | <i>Descr</i>                 |          |
| 1           | 222200552        | DISSIPATOR SET               | COMPLETO |
| 2           | 222200550        | DIDIPATOR WITH DIODE (-)     | NEG.     |
| 3           | 6016140          | SCREW                        |          |
| 5           | 6025050          | NUT                          |          |
| 6           | 101301180        | CAP                          |          |
| 7           | 6002040          | SCREW                        |          |
| 8           | 101301220        | BUSHING                      |          |
| 9           | 101301040        | COVER, CONTACTS              |          |
| 14          | 6002050          | SCREW                        |          |
| 17          | 222200551        | DISSIPATOR WITH DIODE (+)    | POS.     |
| 18          | 101301160        | WASHER                       |          |
| 19          | 101301370        | SUPPRESSOR                   |          |
| 22          | 101252350        | RESISTOR, BALLAST            |          |



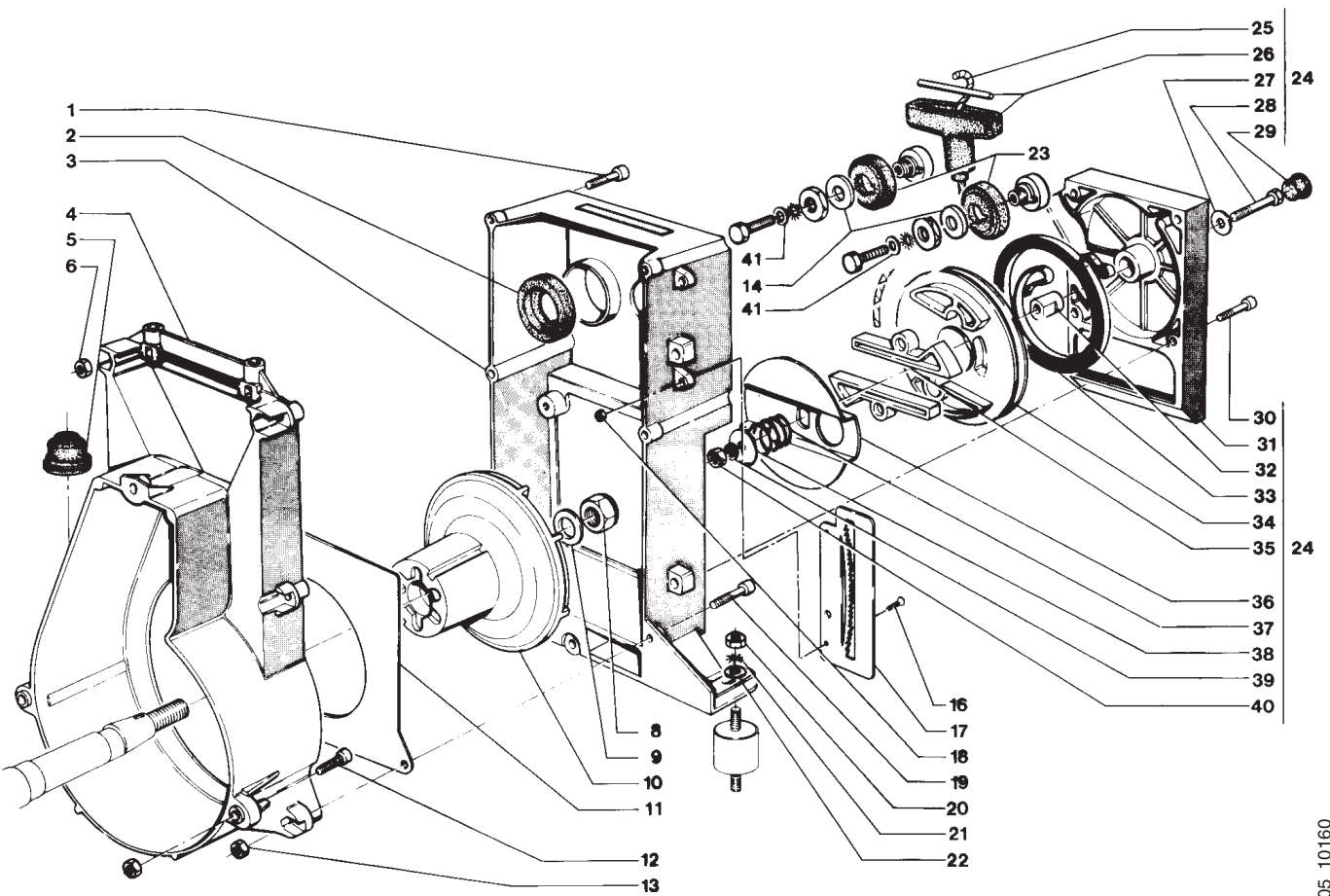
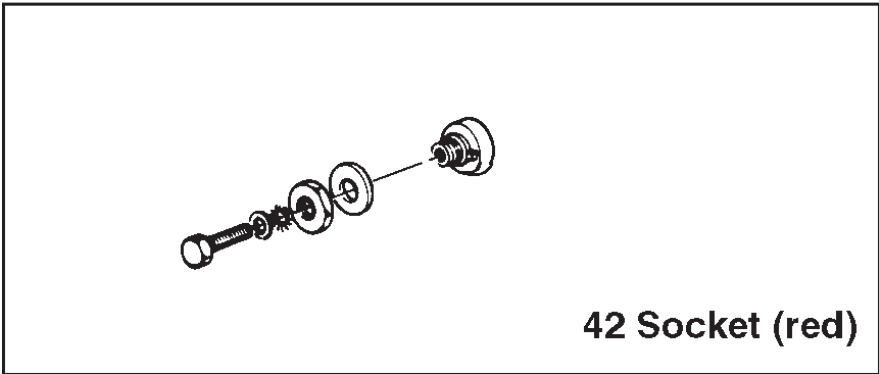
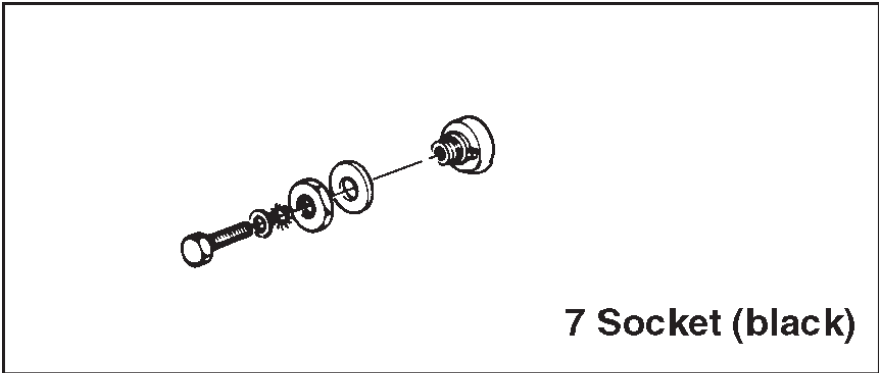
## 69 CARBURATOR SET



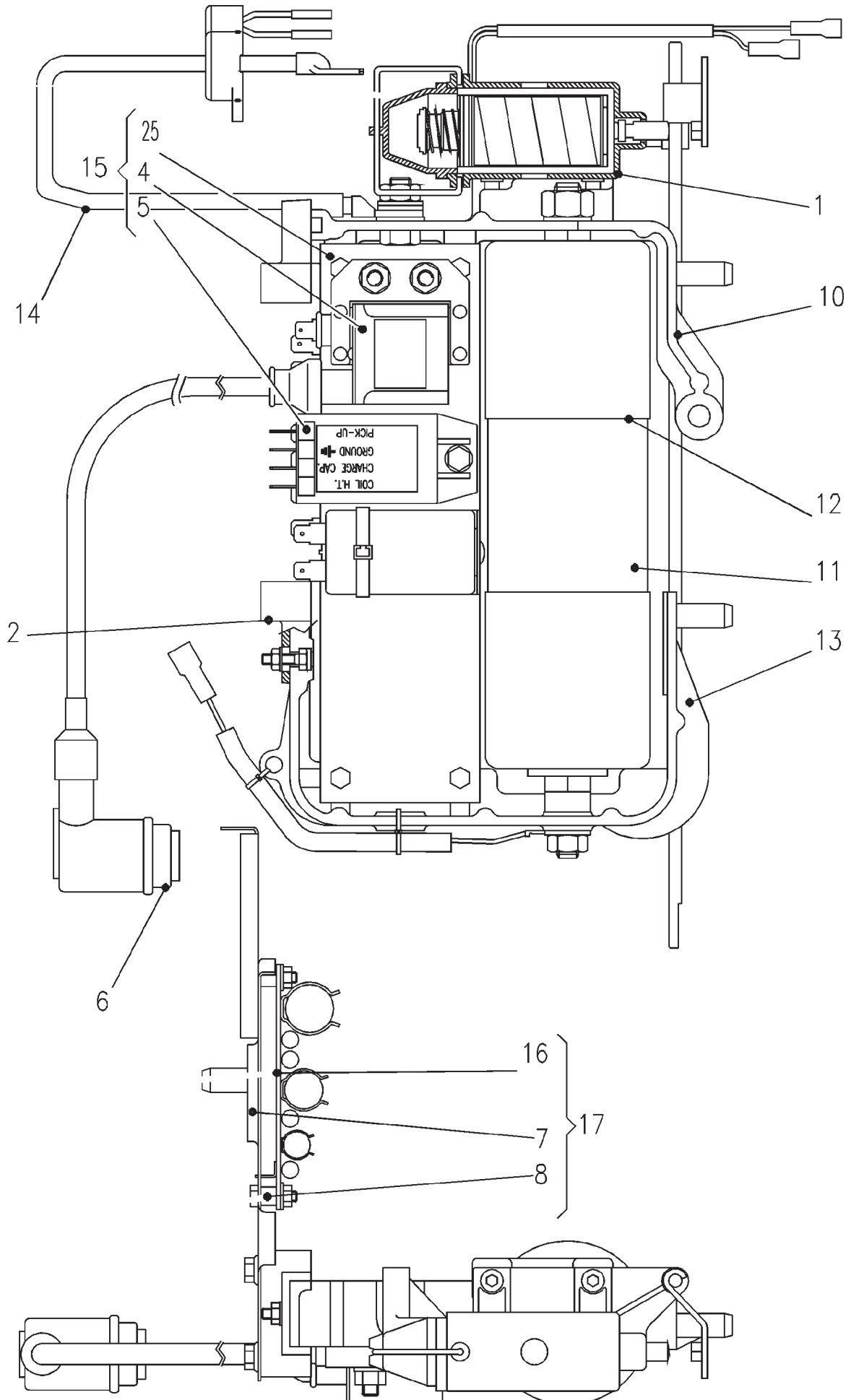
| <i>Pos.</i> | <i>Rev. Cod.</i> | <i>Descr</i>   |          |
|-------------|------------------|--|----------|
| 1           | '0000101302400   | GR. SCATOLA FILTRO ARIA / <i>AIR FILTER, ASSY</i>    |          |
| 2           | 6008260          | VITE / <i>SCREW</i>                                  |          |
| 3           | 6016200          | VITE / <i>SCREW</i>                                  |          |
| 4           | 101302410        | COPERCHIO FILTRO ARIA / <i>COVER, AIR FILTER</i>     |          |
| 5           | 101302430        | CARTUCCIA FILTRO ARIA / <i>CARTRIDGE, AIR FILTER</i> |          |
| 6           | 101044960        | GUARNIZIONE / <i>GASKET</i>                          |          |
| 7           | 101302420        | SCATOLA FILTRO ARIA / <i>BOX, AIR FILTER</i>         |          |
| 8           | 6022030          | DADO / <i>NUT</i>                                    |          |
| 9           | 101042386        | LEVETTA / <i>LEVER</i>                               |          |
| 10          | 101043530        | MOLLA / <i>SPRING</i>                                |          |
| 11          | 6075010          | COPIGLIA / <i>SPLIT PIN</i>                          |          |
| 12          | 101042410        | MOLLA / <i>SPRING</i>                                |          |
| 13          | 101042390        | RONDELLA / <i>WASHER</i>                             |          |
| 14          | 1026010          | BOCCOLA / <i>BUSH</i>                                |          |
| 15          | 101042370        | RONDELLA DI FRIZIONE / <i>WASHER</i>                 |          |
| 17          | 6008080          | VITE / <i>SCREW</i>                                  |          |
| 18          | 6040020          | RONDELLA / <i>WASHER</i>                             |          |
| 19          | 6035060          | RONDELLA / <i>WASHER</i>                             |          |
| 20          | 6032010          | DADO / <i>NUT</i>                                    |          |
| 21          | 101044626        | LEVA / <i>LEVER</i>                                  |          |
| 22          | 6078020          | SPINA / <i>PIN</i>                                   |          |
| 23          | 101044630        | PATTINO / <i>SLIDING BLOCK</i>                       |          |
| 26          | 6001010          | VITE / <i>SCREW</i>                                  |          |
| 27          | 6022020          | DADO / <i>NUT</i>                                    |          |
| 28          | 101091930        | LEVA / <i>LEVER</i>                                  |          |
| 29          | 101044560        | MOLLA / <i>SPRING</i>                                |          |
| 30          | 101252320        | RONDELLA / <i>WASHER</i>                             |          |
| 31          | 101252330        | MOLLA / <i>SPRING</i>                                |          |
| 32          | 101252310        | RONDELLA / <i>WASHER</i>                             |          |
| 33          | 101041900        | GR.LEVA REGOLATORE / <i>REGULATOR LEVEL</i>          |          |
| 34          | 101041770        | GUARNIZIONE / <i>GASKET</i>                          |          |
| 35          | 6008020          | VITE / <i>SCREW</i>                                  |          |
| 36          | 6022040          | DADO / <i>NUT</i>                                    |          |
| 38          | 101302450        | CARBURATORE / <i>CARBURETTOR</i>                     | COMPLETO |
| 62          | 101044596        | PERNO FILETTATO / <i>PIN, THREADED</i>               |          |
| 63          | 6022020          | DADO / <i>NUT</i>                                    |          |
| 64          | 101046000        | ASTINA / <i>ROD</i>                                  |          |
| 65          | 101041780        | GUARNIZIONE / <i>GASKET</i>                          |          |
| 66          | 101041790        | FLANGETTA / <i>FLANGE</i>                            |          |
| 67          | 101252300        | CAPPUCCIO / <i>CAP</i>                               |          |
| 69          | 101313300        | VEDI COD.101302450 /                                 |          |



| <i>Pos.</i> | <i>Rev. Cod.</i> | <i>Descr</i>             |                 |
|-------------|------------------|--------------------------|-----------------|
| 1           | 6029010          | GHIERA                   |                 |
| 2           | 101091200        | ROTORE                   |                 |
| 3           | 6085010          | LINGUETTA                |                 |
| 4           | 101301860        | GRUPPO INDUTTORE-VENTOLA |                 |
| 5           | 6008140          | VITE                     |                 |
| 6           | 101091176        | MORSETTO                 |                 |
| 7           | 201493026        | STATORE                  | MSG 201 S       |
| 8           | 6008050          | VITE                     |                 |
| 9           | 6022040          | DADO                     |                 |
| 10          | 6001180          | VITE                     |                 |
| 11          | 6044010          | RONDELLA                 |                 |
| 12          | 101301820        | GRUPPO BASETTA           |                 |
| 13          | 101043810        | SUPPORTO ELASTICO        |                 |
| 14          | 201503026        | STATORE 110V             | MSG 201 S       |
| 15          | 101302000        | STATORE                  | MSG 200-CHOPPER |
| 16          | 101311900        | STATORE 110V             | MSG 200-CHOPPER |
| <i>Pos.</i> | <i>Rev. Cod.</i> | <i>Descr</i>             |                 |
| 1           | 6029010          | RING NUT                 |                 |
| 2           | 101091200        | ROTOR                    |                 |
| 3           | 6085010          | KEY,ARMATURE             |                 |
| 4           | 101301860        | FAN-INDUCTOR,ASSY        |                 |
| 5           | 6008140          | SCREW                    |                 |
| 6           | 101091176        | CLAMP                    |                 |
| 7           | 201493026        | STATOR                   | MSG 201 S       |
| 8           | 6008050          | SCREW                    |                 |
| 9           | 6022040          | NUT                      |                 |
| 10          | 6001180          | SCREW                    |                 |
| 11          | 6044010          | WASHER                   |                 |
| 12          | 101301820        | MAGNETO, IGNITION, ASSY  |                 |
| 13          | 101043810        | SUPPORT, FLEXIBLE        |                 |
| 14          | 201503026        | STATOR 110 V             | MSG 201 S       |
| 15          | 101302000        | STATOR                   | MSG 200-CHOPPER |
| 16          | 101311900        | STATOR 110V              | MSG 200-CHOPPER |

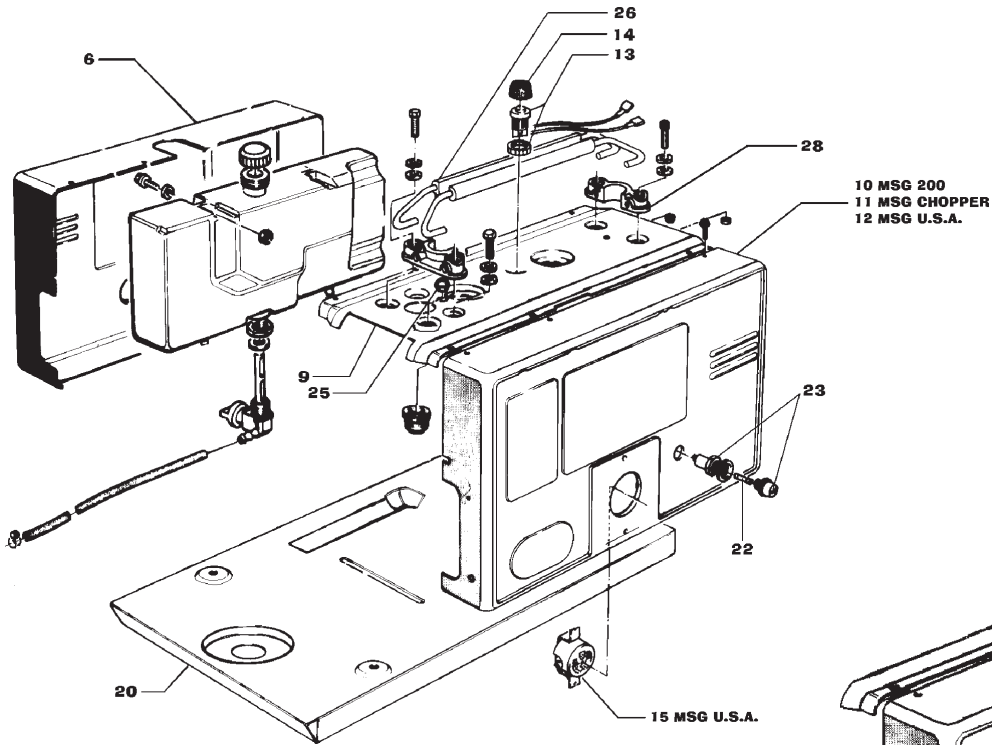


| <i>Pos.</i> | <i>Rev.</i> | <i>Cod.</i>    | <i>Descr.</i>           | <i>Note</i> |
|-------------|-------------|----------------|-------------------------|-------------|
| 1           |             | 6008050        | VITE                    |             |
| 2           |             | 101131210      | CAPPUCCIO               |             |
| 3           |             | 101361120      | COPERCHIO               |             |
| 4           |             | 101042870      | VOLUTA ALTERNATORE      |             |
| 5           |             | 101043810      | SUPPORTO ELASTICO       |             |
| 6           |             | 6022040        | DADO                    |             |
| 7           |             | 101130518      | PRESA DINSE             | NERA        |
| 8           |             | 6028090        | DADO                    |             |
| 9           |             | 6035080        | RONDELLA                |             |
| 10          |             | 101131530      | INNESTO                 |             |
| 11          |             | 101042880      | LAMIERA                 |             |
| 12          |             | 6008040        | VITE                    |             |
| 13          |             | 6022040        | DADO                    |             |
| 16          |             | 6019010        | VITE                    |             |
| 17          |             | 101301666      | CREMAGLIERA             |             |
| 18          |             | 6022010        | DADO                    |             |
| 19          |             | 6008200        | VITE                    |             |
| 20          |             | 6022040        | DADO                    |             |
| 21          |             | 6044040        | RONDELLA                |             |
| 22          |             | 6035060        | RONDELLA                |             |
| 24          |             | '0000101131900 | GRUPPO AVVIAMENTO       |             |
| 25          |             | 101131490      | FUNE DI AVVIAMENTO      |             |
| 26          |             | 101092010      | IMPUGNATURA             |             |
| 27          |             | 101131466      | RONDELLA                |             |
| 28          |             | 6001080        | VITE                    |             |
| 29          |             | 101131590      | TAPPO                   |             |
| 30          |             | 6008170        | VITE                    |             |
| 31          |             | 101131411      | COPERCHIO               |             |
| 32          |             | 101131436      | DISTANZIALE             |             |
| 33          |             | 101131470      | MOLLA                   |             |
| 34          |             | 101131480      | PULEGGIA                |             |
| 35          |             | 101131510      | SALTARELLO              |             |
| 36          |             | 101131526      | DISCO                   |             |
| 37          |             | 101131450      | MOLLA                   |             |
| 38          |             | 101131466      | RONDELLA                |             |
| 39          |             | 6040020        | RONDELLA                |             |
| 40          |             | 6022040        | DADO                    |             |
| 41          |             | 6038010        | RONDELLA                |             |
| 42          |             | 101300518      | PRESA DINSE ROSSA       | ROSSA       |
| <i>Pos.</i> | <i>Rev.</i> | <i>Cod.</i>    | <i>Descr.</i>           | <i>Note</i> |
| 1           |             | 6008050        | SCREW                   |             |
| 2           |             | 101131210      | CAP                     |             |
| 3           |             | 101361120      | COVER                   |             |
| 4           |             | 101042870      | HOUSING, ALTERNATOR     |             |
| 5           |             | 101043810      | SUPPORT, FLEXIBLE       |             |
| 6           |             | 6022040        | NUT                     |             |
| 7           |             | 101130518      | SOCKET                  | NERA        |
| 8           |             | 6028090        | NUT                     |             |
| 9           |             | 6035080        | WASHER                  |             |
| 10          |             | 101131530      | RATCHET, STARTER        |             |
| 11          |             | 101042880      | SHEET                   |             |
| 12          |             | 6008040        | SCREW                   |             |
| 13          |             | 6022040        | NUT                     |             |
| 16          |             | 6019010        | SCREW                   |             |
| 17          |             | 101301666      | PLATE, CURRENT ADJUSTER |             |
| 18          |             | 6022010        | NUT                     |             |
| 19          |             | 6008200        | SCREW                   |             |
| 20          |             | 6022040        | NUT                     |             |
| 21          |             | 6044040        | WASHER                  |             |
| 22          |             | 6035060        | WASHER                  |             |
| 24          |             | '0000101131900 | STARTER ASSY            |             |
| 25          |             | 101131490      | ROPE                    |             |
| 26          |             | 101092010      | HANDGRIP                |             |
| 27          |             | 101131466      | WASHER                  |             |
| 28          |             | 6001080        | SCREW                   |             |
| 29          |             | 101131590      | PLUG                    |             |
| 30          |             | 6008170        | SCREW                   |             |
| 31          |             | 101131411      | COVER                   |             |
| 32          |             | 101131436      | SPACER                  |             |
| 33          |             | 101131470      | SPRING                  |             |
| 34          |             | 101131480      | PULLEY                  |             |
| 35          |             | 101131510      | PAWL                    |             |
| 36          |             | 101131526      | DISK                    |             |
| 37          |             | 101131450      | SPRING                  |             |
| 38          |             | 101131466      | WASHER                  |             |
| 39          |             | 6040020        | WASHER                  |             |
| 40          |             | 6022040        | NUT                     |             |
| 41          |             | 6038010        | WASHER                  |             |
| 42          |             | 101300518      | SOCKET,RED              | ROSSA       |



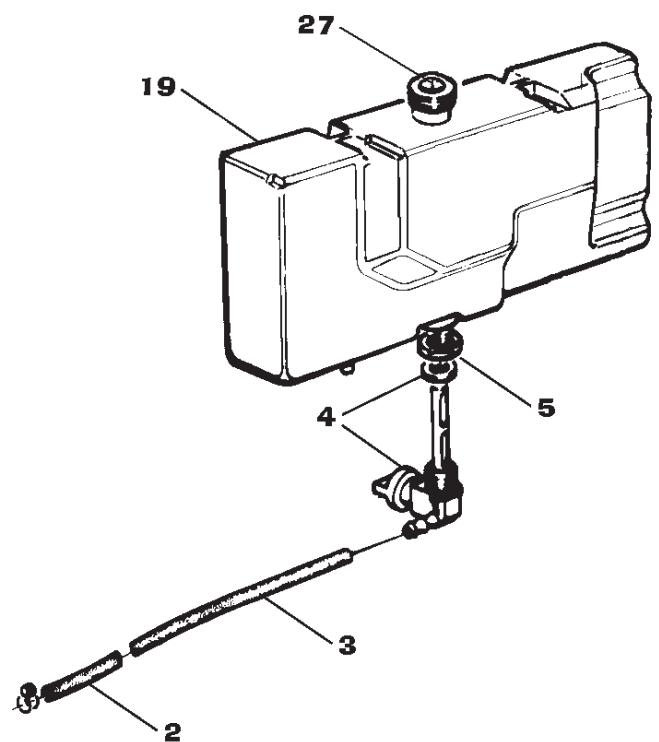
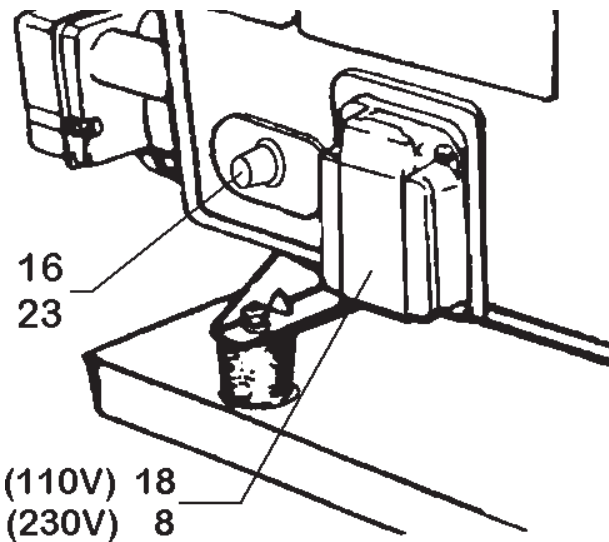


| <i>Pos.</i> | <i>Rev. Cod.</i> | <i>Descr</i>                 |
|-------------|------------------|------------------------------|
| 1           | 101045600        | ELETTROMAGNETE               |
| 2           | 101091340        | BLOCCHETTO ISOLANTE          |
| 4           | 101301880        | BOBINA A.T.                  |
| 5           | 101301890        | CENTRALINA ELETTRONICA       |
| 6           | 101174930        | CAPPUCCIO CANDELA            |
| 7           | 101301080        | TELAIO                       |
| 8           | 102302060        | DISTANZIALE                  |
| 10          | 101091320        | CONDUTTORE                   |
| 11          | 101044610        | CONDENSATORE 80 MF           |
| 12          | 101201970        | CAPPUCCIO ISOLANTE           |
| 13          | 101091330        | CONDUTTORE                   |
| 14          | 101351610        | CAVO 48V                     |
| 15          | 222200554        | GR.ACCENSIONE                |
| 16          | 201499835        | SCHEDA ECCITAZIONE           |
| 17          | '0000201499834   | GR.TELAIO SCHEDA ECCITAZIONE |
| 25          | 222200553        | GR.PIASTRA ACCENSIONE        |
| <i>Pos.</i> | <i>Rev. Cod.</i> | <i>Descr</i>                 |
| 1           | 101045600        | SOLENOID                     |
| 2           | 101091340        | BLOCK, SPACING               |
| 4           | 101301880        | COIL, HIGH VOLTAGE           |
| 5           | 101301890        | IGNITION ELECTRONIC          |
| 6           | 101174930        | CAP, SPARK PLUG              |
| 7           | 101301080        | FRAME                        |
| 8           | 102302060        | SPACER                       |
| 10          | 101091320        | CONDUCTOR                    |
| 11          | 101044610        | CONDENSER 80 MF              |
| 12          | 101201970        | CAP, INSULATING              |
| 13          | 101091330        | CONDUCTOR                    |
| 14          | 101351610        | CABLE 48V                    |
| 15          | 222200554        | STARTER SET                  |
| 16          | 201499835        | EXCITATION CARD              |
| 17          | '0000201499834   | EXCITATION CARD FRAME        |
| 25          | 222200553        | STARTER PLATE SET            |

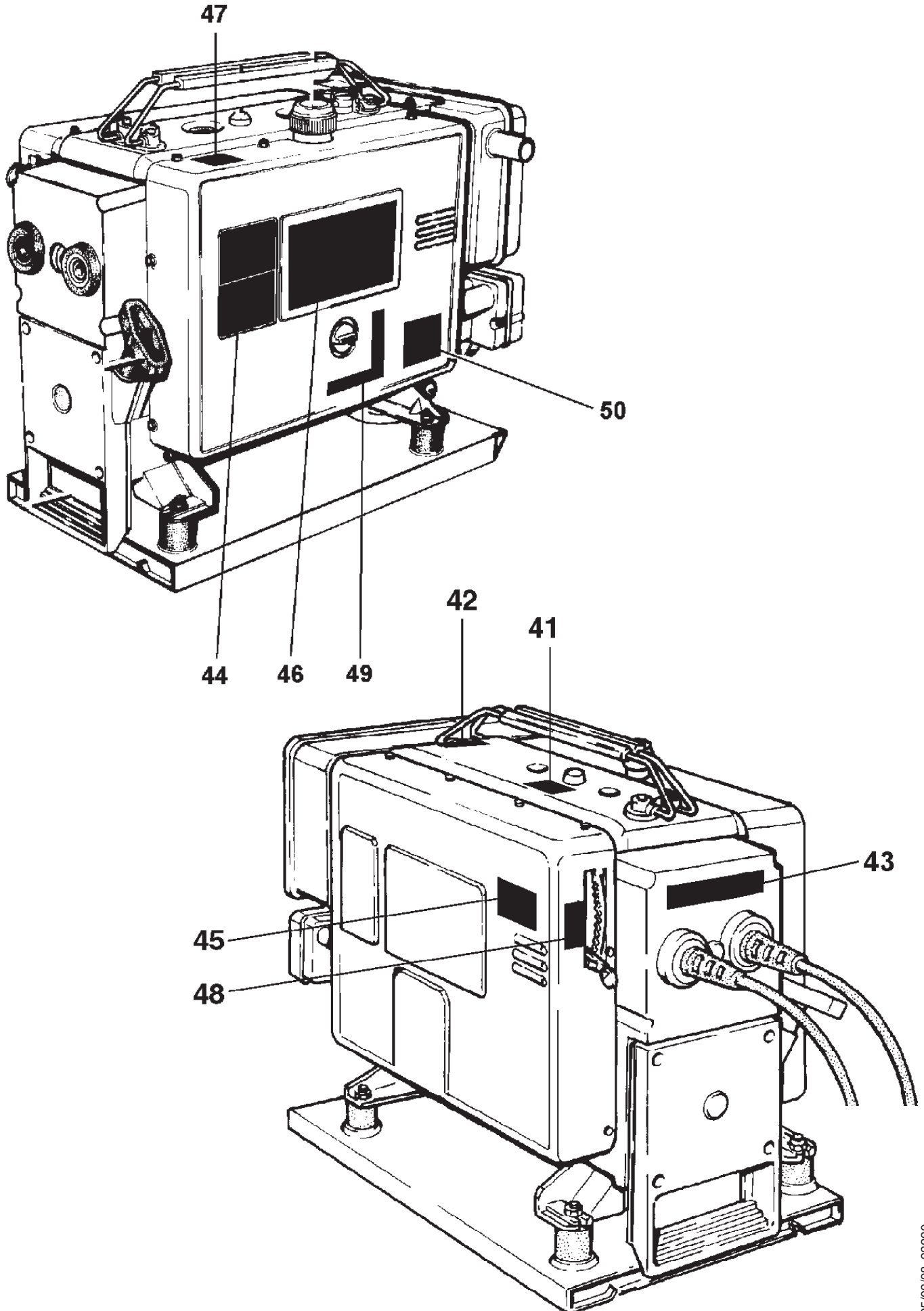


MS 200 S VERSION

EEC VERSION



| <i>Pos.</i> | <i>Rev. Cod.</i> | <i>Descr.</i>                  | <i>Note</i>     |
|-------------|------------------|--------------------------------|-----------------|
| 1           | 101254050        | SERBATOIO                      |                 |
| 2           | 6086010          | MOLLA                          |                 |
| 3           | 101043970        | TUBO BENZINA (L=MT.1)          | QM              |
| 4           | 101302570        | RUBINETTO                      |                 |
| 5           | 6023030          | DADO                           |                 |
| 6           | 101301570        | CARENATURA SINISTRA            |                 |
| 8           | 102302310        | PRESA                          |                 |
| 9           | 101091810        | COPERCHIO                      |                 |
| 10          | 101301540        | CARENATURA DX                  | MSG 200         |
| 11          | 101601540        | CARENATURA                     | MSG CHOPPER     |
| 12          | 101341110        | CARENATURA                     | MSG 200 U.S.A.  |
| 13          | 101091830        | PULSANTE DI STOP               |                 |
| 14          | 101091840        | CAPPUCCIO                      |                 |
| 15          | 101171120        | PRESA HUBBEL                   | MSG 200 U.S.A.  |
| 16          | 1291180          | FUSIBILE                       | MSG CHOPPER     |
| 18          | 101161140        | PRESA 110V 16A (MONOFASE)      |                 |
| 19          | 101302550        | SERBATOIO                      |                 |
| 20          | 101047400        | BASE                           |                 |
| 22          | 1291090          | FUSIBILE                       | MSG 200 U.S.A.  |
| 23          | 103011320        | PORTA FUSIBILE                 | MSG 200-CHOPPER |
| 25          | 1031010          | PASSACAVO                      |                 |
| 26          | 101301070        | IMPUGNATURA                    |                 |
| 27          | 101302560        | TAPPO SERBATOIO                |                 |
| 28          | 101301210        | SUPPORTO MANIGLIA              |                 |
| 29          | A 222201540      | CARENATURA LATO CONDENSATORE   |                 |
| <i>Pos.</i> | <i>Rev. Cod.</i> | <i>Descr.</i>                  | <i>Note</i>     |
| 1           | 101254050        | FUEL TANK                      |                 |
| 2           | 6086010          | SPRING                         |                 |
| 3           | 101043970        | GAS PIPE (L=MT.1)              | QM              |
| 4           | 101302570        | TAP, FUEL                      |                 |
| 5           | 6023030          | NUT                            |                 |
| 6           | 101301570        | COVER, LEFT                    |                 |
| 8           | 102302310        | SOCKET                         |                 |
| 9           | 101091810        | COVER                          |                 |
| 10          | 101301540        | COVER, RIGHT                   | MSG 200         |
| 11          | 101601540        | COVER                          | MSG CHOPPER     |
| 12          | 101341110        | COVER CONDENSER SIDE           | MSG 200 U.S.A.  |
| 13          | 101091830        | BUTTON, STOP                   |                 |
| 14          | 101091840        | CAP                            |                 |
| 15          | 101171120        | SOCKET 115V 15A (SINGLE PHASE) | MSG 200 U.S.A.  |
| 16          | 1291180          | FUSE                           | MSG CHOPPER     |
| 18          | 101161140        | SOCKET 110V 16A (SINGLE-PHASE) |                 |
| 19          | 101302550        | FUEL TANK                      |                 |
| 20          | 101047400        | BASE                           |                 |
| 22          | 1291090          | FUSE                           | MSG 200 U.S.A.  |
| 23          | 103011320        | HOLDER, FUSE                   | MSG 200-CHOPPER |
| 25          | 1031010          | GROMMET                        |                 |
| 26          | 101301070        | HANDGRIP                       |                 |
| 27          | 101302560        | CAP, FUEL TANK                 |                 |
| 28          | 101301210        | SUPPORT, HANDLE                |                 |
| 29          | A 222201540      | COVER CONDENSER SIDE           |                 |



| <b>Pos.</b> | <b>Rev. Cod.</b> | <b>Descr</b>                   |
|-------------|------------------|--------------------------------|
| 41          | 101093040        | TARGHETTA "STOP"               |
| 42          | 101093060        | TARGHETTA X SILENZIATORE       |
| 43          | 222200212        | TARGHETTA PRESE SALDATURA      |
| 44          | 101600188        | TARGHETTA ISTRUZ. AVVIAMENTO   |
| 45          | 204130237        | TARGA AUTOAD. CERTIFICAZ."CE"  |
| 46          | 222200183        | TARGHETTA IDENTIF.MACCHINA     |
| 47          | 101253040        | TARGHETTA X SERBATOIO"CAUTION" |
| 48          | 222200220        | TARGA ADESIVA REGOL.SALDATURA  |
| 49          | 101600201        | TARGA ADESIVA LATO SERBATOIO   |
| 50          | 700400250        | TARGA ADESIVA                  |
| <b>Pos.</b> | <b>Rev. Cod.</b> | <b>Descr</b>                   |
| 41          | 101093040        | STOP DECAL                     |
| 42          | 101093060        | HOT EXHAUST WARNING LABEL      |
| 43          | 222200212        | WELDING SOCKETS LABEL          |
| 44          | 101600188        | STARTER INSTRUCTIONS LABEL     |
| 45          | 204130237        | STICKER "CE"                   |
| 46          | 222200183        | MODEL LABEL                    |
| 47          | 101253040        | STICKER "CAUTION" X FUEL TANK  |
| 48          | 222200220        | "WELDER REGULATOR" LABEL       |
| 49          | 101600201        | SIDE TANK LABEL                |
| 50          | 700400250        | STICKERS "ATTENTION"           |



Gentile cliente,

potrà inviarcì la richiesta per l'ordinazione di ricambi originali MOSA compilando questo modulo sia con le nuove tavole ricambi che con le vecchie, a mezzo FAX o per posta.



Richiesta da:..... data:..... firma:.....

Inviateci i seguenti ricambi della sotto elencata macchina:

**RICAMBI MOSA:**

modello tipo: .....

nr. matricola:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

| NUOVE TAVOLE |           |      |
|--------------|-----------|------|
| tavola nr.   | posizione | q.tà |
|              |           |      |
|              |           |      |
|              |           |      |
|              |           |      |
|              |           |      |
|              |           |      |
|              |           |      |
|              |           |      |
|              |           |      |
|              |           |      |
|              |           |      |
|              |           |      |

| VECCHIE TAVOLE |      |
|----------------|------|
| codice         | q.tà |
|                |      |
|                |      |
|                |      |
|                |      |
|                |      |
|                |      |
|                |      |
|                |      |
|                |      |
|                |      |
|                |      |
|                |      |
|                |      |

**RICAMBI MOTORE:**

modello motore: ..... matricola motore:.....

| codice e/o posizione | descrizione e/o tavola | q.tà |
|----------------------|------------------------|------|
|                      |                        |      |
|                      |                        |      |
|                      |                        |      |
|                      |                        |      |

**RICAMBI ALTERNATORE SINCRONO:**

modello alternatore:..... matricola alternatore:.....

| codice e/o posizione | descrizione e/o tavola | q.tà |
|----------------------|------------------------|------|
|                      |                        |      |
|                      |                        |      |
|                      |                        |      |
|                      |                        |      |

